



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

Las tecnologías de la información y de la comunicación en el aprendizaje del inglés en la Mediateca del plantel No. 2 *Erasmus Castellanos Quinto* de la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM durante el ciclo escolar 2012-2013: Propuestas de uso

INFORME ACADÉMICO

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADA EN LENGUA Y LITERATURAS
MODERNAS INGLÉSAS

P R E S E N T A:

TANYA ZURITA CARRILLO

ASESORA: MTRA. GERALDINE BEATRICE GERLING CEPEDA

JUNIO, 2013





Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Introducción

1. Las tecnologías de la información y de la comunicación 1
2. Justificación 2
3. Marco teórico y metodología 3

I. Experiencia docente

1. La Preparatoria *Erasmus Castellanos Quinto* de la UNAM, plantel 2
 - a) Historia 6
2. La Mediateca del plantel 2
 - a) Historia 7
 - b) La autonomía y el aprendizaje autodirigido 8
3. El perfil del usuario 13
4. El perfil del asesor 13
5. El perfil del técnico académico de idiomas 14

II. Uso de las TIC en la Mediateca

- a) Descripción 16
- b) Metodología 17
- c) El aprendizaje del inglés en la Mediateca 19
- d) Enfoques en la enseñanza del inglés 20
- e) Limitantes y posibilidades 23

III. Propuestas

- Ejercicios y actividades 27
 - a) Escuchar y leer: las habilidades receptivas 30
 - b) Hablar y escribir: las habilidades productivas 34
 - c) Cursos en *Moodle* 39

IV. Anexos	
1. Resultados de las encuestas a alumnos	42
2. Resultados de las encuestas a profesores	50
3. Resultados de las entrevistas a asesores	56
4. Temario	58
5. Webquests	66
6. Lecturas con audio	72
7. Blog para producción escrita	73
8. Facebook para producción escrita	74
9. Aulas virtuales	75
V. Fuentes consultadas	77

INTRODUCCIÓN

1. LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y DE LA COMUNICACIÓN

Las computadoras revolucionaron los procesos de comunicación humana. Estas máquinas que tienen diversos usos, entre ellos procesar la información más rápida y eficazmente, hacen que la comunicación y la transmisión de datos sean más fáciles. La primera computadora, la Electronical Numerical Integrator and Computer (ENIAC), se construyó en 1946 y ocupaba una superficie de 167 m² en un sótano de la Universidad de Pensilvania; su objetivo era calcular la trayectoria de proyectiles. La ENIAC parecería en nuestros tiempos un monstruo gigantesco comparada con una mini laptop moderna. Después de la ENIAC, hubo muchos modelos de computadora que simultáneamente fueron adquiriendo más capacidad y disminuyendo su tamaño.

La página web <http://www.w3.org/People/Berners-Lee/> , entre otras, declara que el 6 de agosto de 1991, el físico Tim Berners-Lee, creador de la World Wide Web (WWW), puso en línea la primera página de internet: <http://info.cern.ch/hypertext> con el objetivo principal de comunicarse con sus colegas. Después, la transmisión de la información y la comunicación entre personas de diferente nacionalidad, idioma, intereses, edades y bagaje socio-cultural se hizo cada vez más común y rápida. A partir de ese punto surgieron diversos adelantos en las tecnologías de la comunicación que alcanzaron diferentes ámbitos como la educación, entre muchos otros.

Una de esas innovaciones en tecnología son las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) que son herramientas que procesan, almacenan, y difunden información. La WWW, el correo electrónico, el internet, el teléfono celular, el pizarrón digital, y la computadora son ejemplos de TIC; la mayoría de estas tecnologías se puede utilizar en un aula de clases. Cabe mencionar que internet no es lo mismo que la WWW; internet, cuyos orígenes se remontan a

1969, es un conjunto de redes de comunicación que cuenta con varios servicios, entre ellos, la WWW y el correo electrónico.

2. JUSTIFICACIÓN

La educación en general ha pasado por diferentes cambios a través del tiempo. Hace varios años, la imagen del profesor parado frente a la clase y dictando a sus alumnos, y éstos escribiendo interminables repeticiones era común. Sin embargo, en las últimas décadas, los papeles del profesor y del alumno han cambiado; se pretende que el docente ahora sea un guía que acompaña al estudiante en la construcción del conocimiento. Para lograr esto, uno de los apoyos con los que ha contado el profesor es el uso de las TIC. La enseñanza de idiomas también se ha enriquecido con la inserción de las nuevas tecnologías en la actividad educativa. La enseñanza del inglés, en especial, se ha visto favorecida, puesto que para la enseñanza y el aprendizaje de este idioma, existen innumerables recursos virtuales que facilitan el aprendizaje y la práctica. En diferentes países como Estados Unidos, Inglaterra, Chile, Argentina y en especial, España, se han hecho varios estudios y desarrollado actividades para la enseñanza y el aprendizaje del inglés. Existen múltiples páginas en internet que los profesores de distintos centros educativos en los mencionados países han desarrollado. Estas páginas contienen actividades y ejercicios que se pueden descargar directamente a la computadora de un centro escolar y están disponibles para profesores y estudiantes en todo el mundo y de todas las materias.

En nuestro país, desafortunadamente, existen escasos centros educativos que cuentan con la infraestructura adecuada para la inserción y uso de las TIC en la enseñanza del inglés en específico. Sin embargo, la UNAM es pionera en utilizar las herramientas digitales en la enseñanza. En este informe me referiré específicamente a la mediateca de la Escuela Nacional Preparatoria plantel 2, *Erasmus Castellanos Quinto* de la UNAM, la cual cuenta con la tecnología

e infraestructura necesaria para el uso de las TIC en el aprendizaje autónomo del inglés. Considero que es importante dar a conocer cómo se desarrolla el aprendizaje del inglés en un centro de autoacceso utilizando las TIC para que este modelo se pueda repetir en otros centros educativos.

3. MARCO TEÓRICO Y METODOLOGÍA

Existen diferentes documentos, la mayoría de ellos en línea, que se refieren al uso de las TIC en la enseñanza y aprendizaje del inglés. Dentro del marco de referencia tomaré en cuenta diferentes fuentes como “La formación en Internet, guía para el diseño de materiales didácticos” de Julio Cabero y Mercé Gisbert, “Matices en la educación virtual en América Latina” de Rafael Marsiglia y “Self-Directed Learning” de Roger Hiemstra, entre otras.

La metodología de este Informe Académico se dividirá en dos partes. Por un lado, realizaré una indagación en diversas fuentes; por otro, llevaré a cabo una investigación de campo. Para la primera, revisaré fuentes bibliográficas, hemerográficas, archivos y documentos en internet en torno a las TIC y elaboraré fichas de trabajo con información y citas relevantes. Para la investigación de campo, presento entrevistas a los alumnos, y a los profesores de inglés para conocer su opinión sobre las TIC, y su uso en el plantel y para determinar si existe una diferencia en actitud hacia el aprendizaje apoyado en las TIC, a diferencia de las tradicionales. Por último, daré a conocer las propuestas de uso de las TIC para el aprendizaje del inglés para implementar en la mediateca del plantel 2 de la ENP, que a su vez podrían funcionar en otros centros de autoacceso.

Mis objetivos en este informe académico son dos: contribuir al estudio del uso de las TIC en la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa y proponer actividades con dichas tecnologías en un centro de autoacceso. Como ya lo mencioné, en diferentes países las TIC se

han estudiado exhaustivamente y existen múltiples páginas en internet con actividades para la enseñanza del inglés que se han desarrollado en distintos colegios de educación primaria y de otros niveles educativos; sin embargo, en México, considero que no se le ha dado suficiente importancia al tema del uso de las TIC en la enseñanza del inglés. Con este trabajo, pretendo que el estudio de las mencionadas nuevas tecnologías en la enseñanza del inglés en México sea más extenso. Asimismo, deseo que los profesores de inglés que estén interesados en el uso de las TIC tomen este trabajo como un apoyo para el uso de estas tecnologías con el objetivo de facilitar y promover en sus alumnos el aprendizaje autodirigido de un idioma.

En la introducción, realizo una breve referencia a las TIC y su evolución desde la primera computadora en la Universidad de Pensilvania. Señalo la justificación, el marco teórico, la metodología y los objetivos de este informe. En la justificación, hago referencia a la importancia indiscutible de las TIC en la educación puesto que las nuevas tecnologías tienen cada vez más presencia en la formación actual. Pienso que es importante que otros profesores de lengua inglesa cuenten con una referencia de documentos que puedan servirles tanto para innovar sus clases como para hacer investigaciones sobre el uso de las TIC en la enseñanza del inglés. Los autores a los que hago referencia en el marco son ya sea profesores de inglés o investigadores de la tecnología educativa, en especial el uso educativo de las TIC en la enseñanza del inglés.

En el primer capítulo, me referiré a mi experiencia docente en la Mediateca del plantel 2 *Erasmus Castellanos Quinto* de la Escuela Nacional Preparatoria de la Universidad Nacional Autónoma de México. Primero, ubicaré al plantel geográficamente y daré a conocer a grandes rasgos su historia. Me referiré a la autonomía y al aprendizaje autodirigido, los cuales constituyen el fundamento de un centro de autoacceso. Posteriormente, definiré el perfil del usuario, del asesor y del técnico académico de idiomas de una mediateca.

El segundo, tratará del uso de las TIC en una mediateca. Haré una descripción de éstas; puntualizaré la metodología del uso de las TIC en la enseñanza y el aprendizaje del inglés en la mediateca así como las limitaciones y posibilidades del uso de las nuevas tecnologías en un centro de autoacceso.

El tercer capítulo estará constituido por mis propuestas de uso de las TIC en la Mediateca del plantel 2 de la ENP. Me referiré a algunas actividades que se pueden utilizar en dicho centro de autoacceso, las cuales dividiré en habilidades receptoras (escuchar y leer) y habilidades productivas (hablar y escribir).

El cuarto será la compilación de las muestras de los mencionados ejercicios y actividades apoyadas por las TIC que se usan en la mediateca para demostrar el trabajo que se desarrolla en este centro de autoacceso.

Por último, mostraré los anexos con las muestras de las encuestas, las entrevistas y de los ejercicios mencionados en el capítulo cuarto.

I. EXPERIENCIA DOCENTE

1. LA ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA PLANTEL 2, *ERASMO CASTELLANOS QUINTO* DE LA UNAM

a) HISTORIA

Tuve la oportunidad de llevar a cabo una entrevista con el maestro Raúl Martínez y Rosas, profesor de matemáticas en la rama de trigonometría y geometría analítica con cerca de 60 años de trayectoria como académico en el plantel 2 de la ENP, y me comentó acerca de los primeros días del plantel *Erasmus Castellanos Quinto*. El maestro Martínez y Rosas fue miembro de la generación 1943 de Iniciación Universitaria; posteriormente su generación sirvió como piloto para formar el plan de cinco años. En 1951, Raúl Pous Ortíz, entonces director de la Escuela Nacional Preparatoria, formó el plan de cinco años en el plantel 2. Sin embargo, en 1964, se aprobó el nuevo plan de estudios de la Escuela Nacional Preparatoria, que en adelante se cursaría en tres años.

De acuerdo con Martínez y Rosas, el plantel 2 ha ocupado diferentes instalaciones: en 1935, el Doctor Ocaranza, el entonces rector de la Universidad, inauguró el plantel en la calle de Sadi Carnot con el nombre de Extensión Universitaria, la cual dependía de la entonces Facultad de Altos Estudios, ahora nuestra Facultad de Filosofía y Letras; para 1938, el plantel 2 ocupaba un edificio en Bucarelli que anteriormente albergaba la Escuela Libre de Derecho; en 1939, el plantel 2 se trasladó a la calle de Primo de Verdad. Asimismo, Martínez y Rosas refiere que las instalaciones actuales del plantel de la ENP se inauguraron en 1978 y que el traslado se efectuó durante el periodo de semana santa de ese año.

Don Erasmo Castellanos Quinto, este virtuoso universitario cuyo nombre designa al plantel 2 de la ENP, fue el profesor que le impartió a Martínez y Rosas clases de Literatura

Universal en 1947 en el Antiguo Colegio de San Ildefonso, el cual fue fundado por los jesuitas en 1588 en la calle de Justo Sierra en el centro de la Ciudad de México.

El 14 de septiembre del año 1935, se fundó el plantel 2 de la ENP de la UNAM. El doctor Fernando Ocaranza Carmona, el entonces rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, se afanó por reincorporar el ciclo secundario a la preparatoria. Ilustres universitarios como Pablo González Casanova y Alfonso Caso participaron en la elaboración del plan de estudios de Iniciación Universitaria. El ciclo secundario fue creado ante una serie de necesidades y justificaciones; los cursos se regularizaron hasta 1936. Este plantel es el único que cuenta con estudios de Iniciación Universitaria (ciclo secundario) y bachillerato desde 1965. Después de estar en diferentes ubicaciones como la calle de Sadi Carnot, Bucarelli, Licenciado Primo de Verdad y San Ildefonso, el 5 de junio de 1978 se inauguraron las instalaciones en la delegación Iztacalco como lo comenta el profesor Martínez y Rosas.

2. LA MEDIATECA DEL PLANTEL 2

a) HISTORIA

En entrevista, el maestro Antonio Meza, director del plantel número 2 *Erasmus Castellanos Quinto* de la Escuela Nacional Preparatoria, comentó que durante el tiempo en el que fungió como Secretario Académico en la Dirección General de la Escuela Nacional Preparatoria, fue cuando nació el proyecto de las mediatecas para las Preparatorias de la UNAM. El maestro Meza refiere que el proyecto comenzó con un acercamiento con Marina Chávez, coordinadora de la mediateca del CELE en Ciudad Universitaria, al pedirle directamente un estudio en el que se evidenciara la viabilidad de la creación de mediatecas en los diferentes planteles de la Escuela Nacional Preparatoria. La preparatoria número 7 fue la primera en tener su centro de autoacceso;

sin embargo, había confusiones entre la comunidad del plantel porque no se sabía utilizar ni se contaba con la formación para la autonomía que se requiere en la mediateca.

La mediateca es una biblioteca de recursos para el aprendizaje de lenguas extranjeras en diferente formato: texto, audio, video, imagen y multimedia; es también un centro de autoacceso que apoya el aprendizaje autónomo. En la UNAM las mediatecas de la ENP se especializan en el aprendizaje de los idiomas que están incluidos en el programa de estudios: inglés, francés, italiano y alemán. El sustento pedagógico de un centro de autoacceso o mediateca es la teoría de aprender a aprender: el aprendizaje autodirigido.

b) LA AUTONOMÍA Y EL APRENDIZAJE AUTODIRIGIDO

Me referiré a la autonomía y al aprendizaje autodirigido porque creo que es fundamental entender el sustento teórico pedagógico de un centro de autoacceso. La autonomía es, según el diccionario de la Real Academia Española, la condición de quien, para ciertas cosas, no depende de nadie (cfr. <http://buscon.rae.es/draeI/SrvltGUIBusUsual>). En el ámbito de la educación, un aprendiente autónomo conoce y elige los recursos y actividades con las que puede aprender mejor, conoce su estilo de aprendizaje, es capaz de establecer sus objetivos de aprendizaje, puede evaluar su conocimiento y además está dispuesto a tomar control de su proceso de adquisición de nuevos conocimientos. El docente asume su papel de facilitador mientras el aprendiente se asume cada vez más autónomo.

Las actividades de ambas entidades, el docente y el aprendiente, pueden modificarse para integrarse al mundo actual. Uno de los escenarios en un salón de clases es el docente frente a los estudiantes posiblemente dictando instrucciones o revisando a distancia, desde su silla, el trabajo de sus alumnos. En el mismo escenario, el estudiante puede tomar un papel pasivo frente a la

dinámica de la clase: se dedica a recibir información e instrucción con muy poca o nula interacción con sus compañeros o el profesor. En otras circunstancias en un salón de clases, el docente, entre sus posibles actividades dentro de un nuevo papel como facilitador están las de poder administrar y moderar una red social para su grupo, crear y mantener un blog sobre temas del programa de estudio, administrar y moderar un foro de discusión, diseñar actividades interactivas como las webquest o caza del tesoro para guiar a los alumnos en una investigación. De esta manera, el docente podría tener menos presencia en el salón de clases y conceder a sus alumnos espacio y tiempo para reflexionar sobre su aprendizaje y gradualmente volverse más autónomos. El profesor asume el rol de una de las fuentes de información que pueden consultar los usuarios, es un guía e incluso diseñador al modelar actividades interactivas que ayuden al aprendiente en su proceso de adquisición de una nueva lengua. Asimismo, entre las posibles actividades de un nuevo papel del aprendiente, están las de seguir un blog administrado por el docente para estar al tanto de las nuevas tareas o actividades, crear contenidos para compartir en la red social elegida para el grupo o sugerir páginas donde se pueda encontrar información útil para algún tema en el programa de estudio. Los aprendientes asumen el rol de líder en su proceso de aprendizaje al crear y compartir contenido. Asimismo, tendrá que desarrollar habilidades de búsqueda para encontrar la información correcta en el inmenso mundo informativo de internet.

La autonomía y el aprendizaje autodirigido exigen del aprendiente algunas características: la responsabilidad, el esfuerzo y la constancia son fundamentales para poder tener éxito en este ámbito. La responsabilidad sobre todo será decisiva para que los alumnos puedan desenvolverse en un centro de autoacceso sin depender de un maestro. El asesor no lleva de la mano al usuario para que realice las actividades en la mediateca, se espera que el alumno llegue por su propio pie y que tome control de su aprendizaje. Las condiciones existentes en este centro de autoacceso

están diseñadas para formar gradualmente al alumno en el aprendizaje autónomo de una lengua extranjera.

El aprendizaje autodirigido en contraste con el aprendizaje tradicional, permite que el estudiante trabaje a su propio ritmo, que diseñe su horario de estudio como mejor le convenga, que construya el conocimiento activamente ya sea individualmente o en conjunto e interacción con otros. Creo que las libertades a las que puede acceder un aprendiente respecto a su aprendizaje pueden concederle comodidad y control, lo que puede llevar a que el estudiante se enganche con la estructura de la mediateca y posteriormente se responsabilice de su aprendizaje. Asimismo, el aprendiente deberá desarrollar habilidades sobre el manejo del tiempo y la organización de sus actividades.

La autonomía en el aprendizaje es importante principalmente por dos factores. El primero se refiere a que vivimos en un mundo donde lo único constante es el cambio, el cual es un proceso natural y da paso a la innovación. Existen cambios en los seres humanos que responden a las modificaciones en el país donde vivimos, a la cultura en la que estamos inmersos, a la época en la que vivimos, y también existen cambios en los objetos que nos rodean y con los que interactuamos. El lugar donde nacimos cambió desde nuestro nacimiento, la escuela donde estudiamos cambió, así como los contenidos de los programas de estudio e incluso la metodología que utilizaban nuestros profesores para transmitirnos conocimientos. Además, el fenómeno de la globalización trajo entre sus características que la información y la comunicación de un país a otro transiten de manera inmediata y que en segundos se conozca los acontecimientos que ocurren en otros países casi en el momento en el que están sucediendo. El segundo es que el aprendizaje no sucede exclusivamente en la escuela. Ser autónomo en el aprendizaje es ya una necesidad en la actualidad. Cada vez que aparece una tecnología como un

nuevo programa de computadora, un nuevo teléfono o incluso una nueva computadora, para usarla y sacarle el mayor provecho, se debe aprender cómo funciona. Realmente el aprendizaje tiene lugar en todo lo que hacemos al interactuar con objetos, personas, situaciones, organizaciones y podemos utilizar cualquier recurso que hayamos aprendido dentro o fuera de un centro escolar. El aprendizaje autodirigido y la autonomía significan supervivencia: se convierte en una competencia humana básica. Aprender autónomamente es requisito para vivir en el mundo actual.

En la mediateca, el aprendizaje autodirigido ocurre con la ayuda de varios factores como los asesores, los materiales didácticos, el apoyo técnico y el coordinador del centro. Probablemente también entran en juego otros aprendientes autónomos con los que el alumno pueda interactuar; sin embargo, no es indispensable. En la mediateca se puede ofrecer al alumno la oportunidad para explorar el idioma libremente y para elegir, con apoyo del asesor, los materiales de aprendizaje y el ritmo que utilizará. En este centro, esto se puede lograr sin problemas porque se ofrece al alumno acceso a los materiales del centro como son libros, revistas, internet, películas, entre otros, para la exploración libre de información y ejercicios para practicar el idioma, ya sea mediante las nuevas tecnologías o medios tradicionales.

Muchos centros escolares han hecho interminables esfuerzos por integrar las TIC a sus clases en el aula. Sin embargo, pienso que lo que se debe realizar primero es la capacitación tanto de los docentes como de los aprendientes para que éstos puedan hacer uso de la tecnología adecuadamente. Pienso que el tipo de capacitación en el uso de equipo de cómputo que requieren los alumnos debe estar dirigido a la búsqueda eficaz y el discernimiento de información, ya que es muy frecuente que los alumnos se distraigan con imágenes, textos o videos, que no aportan al objetivo de la búsqueda y aun cuando han encontrado la información correcta, el profesor debe

estar atento a que el alumno lea e intente entender cuál es el objetivo de la lectura y cómo puede aplicarlo a la tarea que le han asignado. El docente deberá saber cómo guiar al alumno y el alumno deberá entrenarse como aprendiente autónomo; de esta manera, el aprendizaje autodirigido apoyado por las TIC será viable.

Al ser autónoma, una persona se puede dar cuenta de cuánto sabe y cuánto le falta aprender, puede saber si realizó alguna tarea de manera correcta o no, puede planear las acciones que deberá realizar para lograr determinada tarea, puede aprender actitudes y habilidades que le servirán de mapa para acciones futuras similares y de este proceso metacognitivo puede aprender de sus propios errores y en un futuro realizar de mejor manera las tareas a las que se enfrentará. Ahora bien, una persona autónoma será capaz de cumplir con las exigencias de las competencias laborales a futuro debido a que los certificados y los títulos de los diferentes cursos o programas de estudio no serán la única característica que estarán buscando los empleadores. Es realmente la capacidad para aprender la que constituirá la diferencia y la ventaja en las personas que puedan insertarse en el mercado laboral, ya que es fundamental tener la capacidad de aprender de manera permanente las habilidades necesarias para cumplir las exigencias de un trabajo en el mundo cambiante en el que vivimos. El aprendiente actual debe desarrollar las habilidades metacognitivas para que pueda reflexionar, controlar y analizar sus propios procesos de aprendizaje y modificarlos o enriquecerlos si así lo requiere.

Asimismo, la autonomía y el aprendizaje autodirigido facilitan que los aprendientes realicen actividades colaborativas y correcciones colectivas. Al vivir en una sociedad, necesitamos saber convivir e interactuar con otras personas. La cooperación con otras personas enriquece un trabajo colaborativo debido a que las habilidades y capacidades de otra persona pueden mejorar los resultados y aportar otra visión del mismo objeto o situación. La colaboración

y las correcciones colectivas conllevan el esfuerzo y la participación conjunta de todos los miembros así como la tolerancia y el respeto mutuo para lograr un fin común, además de ejercer la corrección y cooperación entre iguales para lograr un fin. De esta manera, el ambiente de enseñanza y aprendizaje se vuelve menos dominado por el profesor y se le concede más autoridad al alumno. Los usuarios en la mediateca pueden llevar a cabo este tipo de actividades por medio de blogs, foros, clubes y páginas wiki; asimismo, pueden desarrollar o mejorar la habilidad para tratar la información y la interacción con el mundo digital. El significado de aula ha sufrido un cambio progresivo; ahora se habla de las aulas virtuales en donde se producen nuevas formas de interacción entre el aprendiente y su aprendizaje. El centro de autoacceso no tiene carácter virtual; sin embargo, lleva implícita una nueva forma de interacción entre el aprendiente y el aprendizaje: una mayor responsabilidad del aprendiente sobre su aprendizaje.

3. EL PERFIL DEL USUARIO

El usuario de la mediateca de la ENP 2 es alumno de Iniciación Universitaria o del Bachillerato Universitario; tiene entre 11 y 18 años de edad. Toma clases de lengua extranjera y asiste a la mediateca de forma regular para apoyar su aprendizaje de la segunda lengua que está estudiando curricularmente o alguna otra que le interesa. El usuario utiliza los materiales existentes de la mediateca para apoyar su aprendizaje: acervo bibliográfico, juegos didácticos, el programa *Tell Me More* y temarios que les facilitan una lista de páginas en internet que apoyan y permiten practicar el idioma. Asiste regularmente con un asesor para revisar su avance en el aprendizaje y asiste también a los diferentes talleres que organizan los asesores. Asiste regularmente al laboratorio de idiomas con su profesor de inglés o francés.

4. EL PERFIL DEL ASESOR

El asesor de la mediateca es profesor de lenguas extranjeras con formación del CELE o certificación de la Comisión Especial de Lenguas Extranjeras, la COELE. Algunos asesores han tomado el curso introductorio sobre aprendizaje autodirigido del CELE y el Diplomado de Formación de Asesores de Centros de Autoacceso del CELE. Los asesores de inglés en la mediateca deben, en conjunto, impartir 80 horas semanales; esto es, idealmente se tendrá cuatro asesores en turnos de cuatro horas cada uno por día.

Entre las funciones del asesor están:

- a) Asesorar a los aprendientes; ayudarlos a identificar su estilo de aprendizaje, a elaborar un plan de trabajo, a elegir materiales y recursos y a autoevaluar su avance y desempeño.
- b) Dar seguimiento a los avances del plan de trabajo individual de los usuarios y elaborar fichas de aprender a aprender
- c) Organizar y monitorear círculos de conversación
- d) La realización de actividades con el uso de las TIC
- e) Diseñar, organizar y llevar a cabo talleres y otros tipos de actividades de aprender a aprender.

El asesor no debe transferir conocimientos, sólo debe fomentar y promover el uso de las habilidades del usuario para que construya su propio conocimiento. Así, el aprendizaje será un proceso personal y creativo.

5. EL PERFIL DEL TÉCNICO ACADÉMICO DE IDIOMAS

La plaza de Técnico Académico de idiomas en la mediateca es de nueva creación en la ENP. Considero que esta figura es de mucha importancia en este centro porque es un apoyo académico administrativo para el coordinador, los asesores y los aprendientes.

El Técnico Académico de idiomas debe tener habilidades computacionales, buena comunicación escrita y oral, disposición para atender las diferentes demandas de los alumnos, entre otras. El objetivo de esta figura es realizar tareas de carácter académico que coadyuven a la eficiencia de los servicios académicos y de formación autónoma de los aprendientes de la mediateca. Asimismo, esta figura también forma parte de un equipo multidisciplinario formado por asesores, profesores y el coordinador de la mediateca, en el cual tiene el papel de buscar e integrar las diferentes tecnologías y aplicaciones que se puedan utilizar en el aprendizaje de lenguas extranjeras en las actividades que la mediateca ofrece para el aprendizaje autónomo. Las actividades que se ofrecen en la mediateca deben coincidir con los programas de estudio de lenguas extranjeras de la ENP con el fin de que tanto el alumno como el profesor sientan confianza al ver que las actividades que se ofrecen en la mediateca coinciden con los temas que están estudiando en el aula. Dentro de las actividades del Técnico Académico están también diseñar herramientas de información y comunicación de las actividades que se llevan a cabo en la mediateca para mantener informada a la comunidad del plantel y mantener comunicación con otros centros de autoacceso del país mediante proyectos conjuntos que involucren materiales didácticos, formación de aprendientes y tareas de difusión del aprendizaje autodirigido.

II. USO DE LAS TIC EN LA MEDIATECA

La función principal de las TIC en la mediateca es innovar y facilitar el proceso de enseñanza y de aprendizaje. Estas nuevas tecnologías también influyen en la motivación de los aprendientes porque constituyen una herramienta atractiva y se insertan en ámbitos de desarrollo académico y personal o de entretenimiento en los que los alumnos están inmersos. Sin embargo, es importante recalcar que la incorporación de muchos medios en el centro de autoacceso no aumenta la calidad de la enseñanza; no basta con que se produzca una integración física: si los medios no se utilizan correctamente, el proceso de enseñanza y de aprendizaje no sufrirá ningún cambio en comparación a la práctica tradicional dentro del aula. El uso de las TIC en la mediateca proporciona a los alumnos una oportunidad para que desarrollen la imaginación y la creatividad y esta situación se debe aprovechar de modo que los recursos de la mediateca y las características que las TIC pudieran despertar en el alumno se conjuguen.

Es necesario que los aprendientes en la mediateca utilicen las TIC como un apoyo en su formación para aprender a aprender; éstas le conceden al alumno la habilidad de reconocer, evaluar y mejorar sus procesos de aprendizaje, lo cual es ya una habilidad fundamental e imprescindible en el mundo actual. El uso de las TIC puede aumentar la motivación en los alumnos, también les permite tener acceso a diversos recursos de aprendizaje en línea, y conceder contexto a las actividades y ejercicios que realicen.

a) DESCRIPCIÓN

La WWW, el correo electrónico, el internet, el teléfono celular, el pizarrón digital, y la computadora son ejemplos de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación, la mayoría de estas tecnologías se puede utilizar en un centro de autoacceso. Cabe mencionar que

internet no es lo mismo que la WWW; internet, cuyos orígenes se remontan a 1969, es un conjunto de redes de comunicación que cuenta con varios servicios, entre ellos, la WWW y el correo electrónico.

Los medios de comunicación en la actualidad han cambiado casi radicalmente: en nuestros días, el proceso que seguimos tradicionalmente para enterarnos sobre qué está pasando en otros países o incluso en otros continentes es muy fácil: se busca en internet nuestra página de noticias más confiable y al instante se leen las noticias más actuales sobre una gran variedad de temas. El mismo procedimiento se usa para comunicarnos con alguien que vive al otro lado del mundo: a través del correo electrónico o una sala de chat y la otra persona puede leer y responder el mensaje en cuestión de segundos.

Las TIC son en la actualidad una herramienta muy útil para apoyar el aprendizaje autodirigido en una mediateca; éstas facilitan el intercambio y el flujo de la información entre las personas y esta característica se puede aprovechar en la educación para mejorar y diversificar el aprendizaje y la enseñanza de los idiomas y por supuesto su estudio autónomo. Las TIC en una mediateca enriquecen la diversidad de aportaciones en el ámbito educativo y aumentan las posibilidades de estudio para el aprendiente y las posibilidades de enseñanza para el docente.

También es importante recalcar que ahora existen nuevas formas de leer y escribir, diferentes a las prácticas tradicionales. Asimismo, existen nuevas concepciones de espacio y de tiempo.

b) METODOLOGÍA

De acuerdo con el sustento teórico de una mediateca, el uso de las TIC deberá estar centrado en las necesidades y objetivos del aprendiente. Las TIC ofrecen una magnífica variedad de

actividades que fomentan el aprendizaje con ejercicios que apoyan los diferentes estilos de aprendizaje que un aprendiente pueda poseer. Las actividades que el usuario realice en la mediateca deben cumplir con las necesidades y objetivos que haya determinado con el asesor antes de comenzar a trabajar en este centro de autoacceso. Los ejercicios y actividades apoyados por las TIC deben motivar y guiar a los usuarios, facilitar el estudio y la comprensión y posibilitar la autoevaluación.

Para que la práctica y el aprendizaje del inglés sean más significativos, el asesor puede integrar los conceptos nuevos con los que constituyan un repaso de temas que el alumno ya haya practicado con anterioridad. Para esto, se pueden crear enlaces con los conceptos que sean prerequisite para avanzar o simplemente para que el estudiante recuerde y practique lo aprendido. Dentro de las actividades en un ejercicio apoyado por las TIC, se pueden encontrar espacios que promuevan el debate, la discusión y la comunicación con sus compañeros y con el asesor. Estas actividades colaborativas conceden el factor humano al estudio autónomo que algunas veces el alumno podría requerir.

Para estar acorde con la autonomía y el aprendizaje autodirigido, los ejercicios y actividades apoyados por las TIC deben ofrecer al aprendiente la posibilidad de elegir el recorrido o ruta de aprendizaje y el tipo de material con el que va a trabajar, por lo que al llegar a la mediateca, el asesor ofrece diferentes recursos con los que puede trabajar. El internet se puede explorar en muchos niveles: habilidades, estilos de aprendizaje, necesidades e intereses. Los aprendientes pueden tener sus propias formas de aprender de una forma innovadora, sofisticada y creativa.

Las actividades y ejercicios apoyados por las TIC deben ser amigables y fáciles de resolver. Una gran variedad de las actividades que se encuentran en el internet ofrece múltiples niveles de dominio del idioma para que el usuario pueda escoger el que necesite, así como retroalimentación, diferentes tipos de ejercicios y la facilidad de imprimirlos.

c) EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN LA MEDIATECA

En los “Lineamientos para la elaboración de una propuesta académica para el periodo 2007-2011”, el Doctor José Narro Robles, rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, afirma que en nuestra sociedad es urgente que se mejoren los procesos educativos para poder competir nacional e internacionalmente y adecuarse a las nuevas formas de producción del conocimiento. Para el cambio institucional, el rector propone distintas líneas que deben regir el cambio institucional. Una de estas líneas es que la Universidad debe garantizar la eficiencia, la calidad y la pertinencia de las actividades docentes, por lo que se propone expandir el uso y la aplicación de nuevas tecnologías, sobre todo de la información, la comunicación, la modelación y la simulación para la formación más pertinente de los alumnos, así como proporcionar a los alumnos, en particular a los del bachillerato, una formación integral que incluya artes y humanidades, ciencia y tecnología, cultura y experiencias prácticas y reforzar el programa de remodelación y equipamiento de aulas, talleres, auditorios y laboratorios donde se desarrolla la docencia. Otra de las líneas rectoras para el cambio institucional es fortalecer el bachillerato. En este punto, el rector afirma que existe un déficit importante en el sistema de educación media superior de la Universidad concerniente al dominio de los idiomas y que se debe buscar que todos los egresados del bachillerato de la UNAM estén capacitados para leer y traducir, principalmente del inglés, artículos técnicos y científicos. Uno de los aspectos que se debía considerar para este efecto es el equipamiento de las instalaciones para facilitar esta capacitación. Asimismo, se

menciona que para mejorar la enseñanza de los idiomas, principalmente el inglés, se modernizarán los laboratorios de idiomas o se crearán en los planteles donde no existen. Para subsanar el déficit en el dominio de los idiomas extranjeros en la educación media superior se buscaron soluciones de apoyo para que los alumnos tuvieran la oportunidad de mejorar su nivel de conocimiento de una segunda lengua. Con estos lineamientos en mente, era imperativo coadyuvar para un mejor aprendizaje de los idiomas y para tal efecto, se crearon no sólo los laboratorios de idiomas como se indica en los lineamientos sino también las mediatecas, tanto en los planteles de la Escuela Nacional Preparatoria como en los planteles del Colegio de las Ciencias y Humanidades. De acuerdo con los lineamientos del rector Narro, el principal objetivo de las mediatecas y los laboratorios de idiomas es apoyar a los alumnos en el aprendizaje de idiomas extranjeros con los diferentes recursos con los que cuenta para que éstos puedan mejorar y reforzar sus conocimientos y habilidades de un idioma extranjero.

d) ENFOQUES EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

La enseñanza y el aprendizaje del inglés han pasado por varias etapas y ajustes a lo largo de los años. Varias corrientes han impregnado sus teorías en la práctica de los docentes y de los escolares en las aulas de inglés. A continuación, presento un compendio de algunas de los enfoques más significativos en la enseñanza del inglés de acuerdo con Spratt, Pulverness y Williams (2011). Con este breve esquema, pretendo identificar las prácticas de estudio en la mediateca en alguno o algunos de estos enfoques.

El enfoque estructural ve el lenguaje como un sistema de estructuras con el objetivo de comunicarse; la lengua se aprende a través de la práctica controlada de estructuras, los errores deben evitarse y la habilidad oral se aprende antes que la escrita. El aprendizaje con base en tareas ve la lengua como una herramienta para la comunicación a través de funciones,

vocabulario, estructuras y el discurso. En este enfoque, la lengua se aprende usándola. Las actividades están basadas en una serie de tareas con el objetivo de resolver situaciones. El enfoque léxico sostiene que el aspecto más importante del lenguaje es el vocabulario, el cual consiste en porciones del lenguaje como colocaciones, modismos y expresiones hechas. En este enfoque, los estudiantes trabajan con textos y se realizan ejercicios en los que preste atención a las porciones del lenguaje para después utilizarlas en la práctica. El enfoque funcional presta atención a las funciones del lenguaje; la lengua se aprende observándola en un contexto que muestre su significado, practicándola en condiciones guiadas y controladas y después en condiciones más libres para dar al estudiante menos apoyo y más libertad. Una lección en este enfoque está centrada en las funciones, las cuales se gradúan de acuerdo con la frecuencia de uso en el contexto del estudiante. El enfoque comunicativo, a través de la comunicación transmitimos significado usando funciones, gramática y vocabulario. En este enfoque la mejor manera de aprender el idioma es usándolo en vez de aprender sobre él. Una lección en este enfoque se basa en las necesidades comunicativas del estudiante. Las actividades que permiten la interacción en grupos y en pares son parte importante en una lección del enfoque comunicativo. La fluidez es más importante que la precisión en el discurso. El rol del profesor en este enfoque se centra en diseñar actividades comunicativas, en la corrección y en proveer vocabulario durante las actividades. El enfoque del descubrimiento guiado se centra en la convicción de que el lenguaje está hecho de patrones de significado y uso y de que los estudiantes deben deducir las reglas para su uso. En el enfoque del aprendizaje con base en el contenido, el vocabulario, las funciones y las habilidades tienen la misma importancia. Este enfoque declara que un estudiante aprende la lengua a través de temas interesantes para él que lo ayudarán a incrementar su conocimiento del mundo.

Para insertar las actividades de la mediateca en uno o varios métodos, haré un recorrido por las actividades que realiza un alumno al llegar a la mediateca. Cuando llega a este centro, el estudiante decide el área en donde estará, ya sea el Área Multimedia, el Área Audiovisual o el Área de Acervo. Aparte de estas áreas están las mesas, las cuales se utilizan para estudio, lectura, juegos didácticos o talleres. Si el alumno tiene alguna duda cuando ya se encuentra en el área que escogió, pregunta a un asesor, realiza búsquedas utilizando la computadora, libros, enciclopedias o pregunta a sus compañeros. La mayoría de las veces el alumno pregunta menos conforme avanza el ciclo escolar; aunque hay algunos alumnos que prefieren trabajar frente a frente con el profesor. Creo que esto depende de diferentes factores como la personalidad del alumno, su estilo de aprendizaje y sus objetivos. Mientras los alumnos trabajan, el coordinador, el asesor o el técnico académico resuelven dudas que puedan surgir, ya sea acerca del material que están utilizando o sobre la lengua.

Ahora bien, volviendo a los diferentes enfoques, creo que en la mediateca, el enfoque de enseñanza y aprendizaje es una práctica de varios. Uno de ellos es el aprendizaje basado en contenidos, en el cual el alumno aprende la lengua a través de actividades que le sean atractivas e interesantes. Muchas veces, el alumno de la mediateca tiene en mente una actividad que le es muy atractiva; por ejemplo, investigar sobre un país o sobre una persona. En otras ocasiones, el alumno no decide el tema a investigar, sino que su profesor de inglés le asigna la tarea. En estos casos, el asesor le recomienda hacer una búsqueda en línea o en las enciclopedias. De esta manera, durante la investigación, el alumno aprende sobre el tema que averigua y practica sus habilidades de búsqueda en línea. En los talleres de conversación, por ejemplo, identifico dos enfoques: el que se basa en tareas y el comunicativo. Los alumnos que les gusta hablar en otro idioma usan mucho este enfoque, ya que tienen como objetivo la comunicación para resolver

situaciones a través de funciones, vocabulario y el mismo discurso. Asimismo, otros alumnos utilizan el enfoque léxico, ya que parten de textos de revistas, de libros o de páginas web para aprender vocabulario como colocaciones, modismos y expresiones y después usarlo en la comunicación. Otro enfoque que se usa en la mediateca es el del descubrimiento guiado, ya que algunas veces se le da al alumno algún patrón de la lengua para que deduzca el significado y la regla de uso.

Las condiciones de las que parten estas situaciones de aprendizaje varían. Algunas veces, el profesor es el que sugiere al alumno el procedimiento para alcanzar su objetivo; otras veces, es el mismo alumno que decide qué hacer y el profesor lo guía y resuelve dudas. Algunos alumnos escogen un enfoque la mayoría de las veces y pocas veces algún otro. Sin embargo, otros alumnos escogen un enfoque diferente cada vez que asisten a la mediateca, dependiendo del objetivo de esa sesión en particular.

e) LIMITANTES Y POSIBILIDADES

La aplicación de las TIC a la enseñanza de las lenguas extranjeras, aunque no constituye una teoría o enfoque, sí es en la actualidad la vanguardia en esta práctica docente. Actualmente, una mediateca de la ENP de la UNAM cuenta con los medios tecnológicos y humanos necesarios para que el aprendiente lleve a cabo exitosamente el aprendizaje autodirigido de un idioma. Pienso que el proceso de aprendizaje del usuario de la mediateca mejora cuando se integran estímulos audiovisuales como los que ofrecen las TIC porque capta características que pueden servir para los diferentes estilos de aprendizaje. Por ejemplo, si un aprendiente es mucho más visual, para él será más significativo si puede observar imágenes o videos; si otro es más auditivo, escuchar la pronunciación real de un hablante nativo del inglés, le será más provechoso. Si bien es cierto que el uso de las TIC ofrece muchas bondades, también es cierto que existen

muchas restricciones. En este apartado trataré de referirme a una gran parte de las limitaciones y posibilidades tanto técnicas como humanas del uso de las nuevas tecnologías en la mediateca del plantel 2 de la ENP.

En mi experiencia, las limitaciones en el uso de las TIC que se pueden observar en la mediateca son las que se mencionan a continuación. La mayoría de los usuarios de la mediateca están acostumbrados a la ayuda y guía constante de un profesor, por lo que al trabajar con las TIC cabe la posibilidad de que se sientan abandonados y no terminen de estudiar un tema o simplemente no regresen a la mediateca. Probablemente la transición de alumno pasivo y dependiente a alumno activo e independiente será muy lenta, pero es necesaria para poder formar al alumno en las nuevas actitudes y habilidades que son necesarias para el aprendizaje durante toda la vida y en cualquier situación. Asimismo, la gran mayoría de los usuarios de la mediateca son “nativos digitales” (Prensky, 2005); sin embargo, no todos ellos tienen la actitud positiva e independiente (aunque sí la habilidad) necesaria para manejar el equipo de cómputo y lo que es más importante, discernir la información que encuentra en internet. Si bien usar una computadora no es la única actividad que se realiza en la mediateca, el área multimedia sí es la que más alumnos recibe durante la jornada de trabajo y es una de las áreas de la mediateca en donde las TIC se utilizan más. Otro factor es que en un plano técnico, cabe la posibilidad de que las computadoras no funcionen correctamente, que el servidor se desconecte o falle el suministro de energía eléctrica; sin embargo, se cuenta con una planta alterna de suministro de energía eléctrica para subsanar esta situación y en lo concerniente a los problemas técnicos, se cuenta con los Técnicos Académicos de cómputo quienes son, ya sea Ingenieros en Computación o Licenciados en Informática, y se hacen cargo eficazmente de estos incidentes, aunque aún así existen problemas técnicos al parecer irremediables como la interrupción de la señal de internet. Otro

factor más es que aunque en la mediateca se cuenta con un programa de monitoreo en el que se pueden observar las actividades que realizan los usuarios en sus computadoras en tiempo real, las personas encargadas también atienden otras actividades. Por lo tanto, algunas veces los alumnos ingresan a páginas de internet que poco tienen que ver con el aprendizaje de idiomas. Asimismo, algunas veces el mismo profesor, o asesor de la mediateca en este caso, constituye un impedimento para la integración de las TIC en la enseñanza. Probablemente esto se debe a que en algunos casos, el asesor no tiene las habilidades informáticas necesarias para hacer uso de un programa computacional, una computadora u otro equipo tecnológico.

Los profesores, en su mayoría inmigrantes digitales, deben buscar capacitación con el propósito de no quedar rebasados por los profesores que pertenecen a la generación digital o lo que es más, por los mismos alumnos, nativos digitales declarados. La capacitación permitiría que todos los profesores puedan utilizar la mediateca sin restricciones y así hacer un uso adecuado de las nuevas tecnologías e incorporarlas en su práctica docente. Es importante mencionar también el papel del centro educativo que alberga la mediateca y ésta a su vez, las TIC. En términos generales, la publicidad que se haga de un producto incrementa la aceptación de éste entre el público que lo utilizará. Las innovaciones en tecnología, infraestructura, y procesos de enseñanza-aprendizaje con los que cuenta la Escuela Nacional Preparatoria necesitan publicidad para que toda la población de la ENP los conozca y los utilice.

En contraste, las posibilidades del uso de las TIC en la mediateca del plantel se mencionan a continuación. El material auténtico que ofrece el uso de las nuevas tecnologías es inmenso y que el usuario esté en contacto con este tipo de materiales sin duda dará como resultado un mejor aprendizaje. Otro factor es que las TIC acercan el mundo en donde se habla el idioma extranjero al alumno: se pueden escuchar acentos de diferentes áreas de un país

extranjero, aprender vocabulario coloquial y situaciones reales en general. El alumno, nativo digital, puede sentirse en completo dominio de sus habilidades en las nuevas tecnologías y por lo tanto, sentirse atraído por asistir a la mediateca. Asimismo, las TIC ofrecen diferentes posibilidades como el video, el audio o un chat, entre otros, que favorecen el aprendizaje para la diversidad de estilos que se ha detectado en los alumnos , los cuales se han ubicado como visuales en su mayoría, y en menor medida, auditivos y kinestésicos.

Un factor que ha contribuido al buen funcionamiento de este centro de autoacceso es que se cuenta, a diferencia de otros centros escolares y de otras mediatecas dentro de la ENP, con el adecuado apoyo administrativo, académico y técnico para su funcionamiento. Hay tres Técnicos Académicos: uno de cómputo para mediateca, uno de idiomas para mediateca y uno de cómputo para laboratorios de idiomas, que son dos. Esto da como resultado que todas las áreas estén cubiertas por el especialista de cada área y así se aprovechen los recursos que se han facilitado para la creación de las mediatecas. Se cuenta, por supuesto, con el apoyo de la Dirección General de la ENP, la Dirección del plantel, la Coordinación General de Lenguas y en específico con el apoyo de la Coordinación General de Mediatecas y Laboratorios Multimedia.

Como se puede observar, las TIC y su uso presentan tanto posibilidades como limitantes de gran peso y son potencialmente generadores del éxito o el fracaso de su implementación e integración en un centro de autoacceso y en la práctica docente en general.

III. PROPUESTAS

Este capítulo está constituido por mis propuestas de ejercicios y actividades con el uso de las TIC para el aprendizaje del inglés en la mediateca del plantel 2 de la ENP de la UNAM. Los ejercicios y actividades están realizados con los medios que se pueden encontrar en la mediateca del plantel; sin embargo, estos medios no son inaccesibles. La mayoría de los centros de estudios tiene la posibilidad de acceder a internet, de contar con televisiones, reproductores de discos compactos y espacios donde se pueda recibir a los alumnos para organizar actividades para el aprendizaje autónomo de lenguas extranjeras.

EJERCICIOS Y ACTIVIDADES

Los ejercicios y actividades que propondré en este apartado atienden al desarrollo de las cuatro habilidades del idioma: escuchar, leer, hablar y escribir. Creo que es primordial ofrecer al aprendiente una guía de actividades divididas por estilos de aprendizaje que se puedan adaptar a las cuatro habilidades del idioma para promover su aprendizaje autónomo. La intención es que el estudiante tenga a la mano una variedad de actividades de acuerdo a su estilo de aprendizaje, a sus intereses y a sus objetivos y haga uso de ellas y también que se acerque al asesor cuando necesite una guía o aclarar una duda. Primero, es recomendable que los aprendientes comiencen con las actividades que están diseñadas para el estilo de aprendizaje que tengan más desarrollado, con el que aprendan más; después, pueden seguir con otros ejercicios y actividades que potencialmente desarrollarán otras habilidades que de igual manera les servirán para la adquisición del aprendizaje autodirigido y, en específico, del inglés.

Guía de actividades

Habilidad/Estilo	Visual	Auditivo	Kinestésico
Escritura	<p>*Utiliza las tarjetas con adjetivos y sustantivos y escribe historias que contengan este vocabulario.</p> <p>*Después de leer un texto, escribe tu propia versión. Imagina las escenas y sé descriptivo.</p>	<p>*Escucha los audiolibros o páginas de internet con audio para escribir lo que vas escuchando, así podrás también mejorar tu ortografía.</p>	<p>*Utiliza las tarjetas con diferentes palabras para armar oraciones.</p>
Lectura	<p>*En internet encuentra videos de noticias o historias con subtítulos en inglés.</p>	<p>*Utiliza los libros y páginas web que tengan audio para acompañar tu lectura.</p>	<p>*Después de leer un texto corto, haz un resumen de lo que leíste o un pequeño escrito contándolo con tus propias palabras. (puedes utilizar los formatos de la mediateca)</p>
Expresión oral	<p>*Utiliza las tarjetas con palabras o imágenes y úsalas para comenzar una conversación con tus compañeros o asesor.</p>	<p>*Busca la ayuda de un asesor o compañero para practicar tu habilidad oral.</p> <p>*En internet, busca páginas de chistes o trabalenguas con audio. Apréndelos y cuéntalos al asesor o a tus compañeros.</p>	<p>*Utiliza las tarjetas de expresión oral para actuar o hacer mímica de las escenas que están escritas en cada una de ellas. Interactúa con un compañero o asesor.</p>
Comprensión auditiva	<p>*Utiliza los audiolibros. Al escuchar el audio de la historia, sigue las imágenes del libro. Usa tu imaginación.</p>	<p>*Inscríbete a los círculos de conversación, éstos te ayudarán no sólo a practicar tu habilidad oral, sino también la auditiva.</p>	<p>*Utiliza páginas web que te permitan interactuar al escuchar un texto o después de hacerlo; por ejemplo, puedes escoger las respuestas correctas o unir columnas.</p>

Esta sencilla guía ayuda a los alumnos que no tienen claro qué hacer ni cómo hacerlo a formarse una idea de las actividades que pueden realizar en la mediateca de manera autónoma.

En mi opinión, un centro de autoacceso debe contar con los elementos indispensables: los medios, los asesores, el coordinador, los apoyos técnicos y los materiales didácticos de donde los aprendientes puedan hacer una elección sobre los ejercicios que pueden realizar. Los medios electrónicos deben estar disponibles en cuanto a energía eléctrica, conexión a internet y apoyo técnico; los asesores, presentes y dispuestos a orientar a los alumnos; el coordinador, para resolver cualquier situación y orientar a los aprendientes; los técnicos académicos, que son el soporte tanto técnico como académico de la mediateca y los materiales didácticos, que deben estar a la vista de los usuarios para cuando decidan o necesiten usarlos. Asimismo, la formación que el profesor pueda proporcionar al alumno para entrenarlo en el aprendizaje autodirigido es un elemento fundamental. El papel del asesor en la mediateca es de gran importancia debido precisamente a que es él el que ayuda al alumno a descubrir y desarrollar las habilidades y actitudes que lo formarán como aprendiente autónomo, lo que le será de utilidad no sólo en el ambiente escolar sino en el laboral, y el personal. Cuando todos estos elementos están presentes, la mediateca puede realmente ser un centro de autoacceso para el aprendizaje autodirigido de lenguas extranjeras, puesto que el aprendiente puede llegar a hacer uso de las instalaciones y encontrar materiales y ayuda disponible durante su estancia. A continuación, presento las actividades que los alumnos pueden realizar durante su estancia en la mediateca de acuerdo con su estilo de aprendizaje.

a) ESCUCHAR Y LEER: LAS HABILIDADES RECEPTIVAS

Para las habilidades receptivas, no es necesario que los aprendientes formen grupos. Las actividades se pueden realizar de manera individual, lo que es una condición muy frecuente en un centro de autoacceso.

Para facilitar el trabajo individual con páginas disponibles en Internet, diseñé un temario que cubre las habilidades para el nivel A1 según el Marco común europeo de referencia para las lenguas. Asimismo, tomé en cuenta el plan de estudios de la materia Inglés IV de la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM. El temario que diseñé consta de 7 unidades, al igual que el plan de estudios mencionado para facilitar que los alumnos identifiquen los mismos temas que estudian en clase. Primero, tomé en cuenta los temas que se deben cubrir y los dividí en tres módulos. El primer módulo tiene tres unidades y el segundo y el tercer módulo tienen 2 unidades. En cada unidad, se mencionan los temas a practicar y se ofrece un listado de páginas de Internet para que el alumno pueda practicar el tema. Este temario está disponible de manera digital en las computadoras de la mediateca para los alumnos. Cuando los alumnos trabajan de manera autónoma, los temarios son una buena opción; a continuación, presento un cuadro en donde se observan las habilidades que el alumno debe desarrollar en el nivel A1 de acuerdo con el Marco común europeo de referencia para las lenguas.

COMPRENDER		HABLAR		ESCRIBIR
Comprensión auditiva	Comprensión de lectura	Interacción oral	Expresión oral	Expresión escrita
Reconozco palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a mí mismo, a mi	Comprendo palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas, por ejemplo las que hay en letreros, carteles y catálogos.	Puedo participar en una conversación de forma sencilla siempre que la otra persona esté dispuesta a repetir lo que ha	Utilizo expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde vivo y las personas que	Soy capaz de escribir postales cortas y sencillas, por ejemplo para enviar felicitaciones. Sé rellenar formularios con

<p>familia y a mi entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad.</p>		<p>dicho o a decirlo con otras palabras y a una velocidad más lenta y me ayude a formular lo que intento decir. Planteo y contesto preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales.</p>	<p>conozco.</p>	<p>datos personales, por ejemplo mi nombre, mi nacionalidad y mi dirección en el formulario del registro de un hotel.</p>
--	--	---	-----------------	---

Para consultar el temario, ver el anexo 4.

Otro recurso que diseñé para la práctica de las habilidades receptivas en la mediateca son las webquests, que son páginas con instrucciones para que los alumnos lleguen a un objetivo como resultado final al visitar y obtener información de diferentes páginas web. Las páginas que se sugieren a los alumnos en una webquest contienen la información precisa para que el alumno encuentre lo que necesita para poder realizar el trabajo final, que puede ser responder una pregunta o realizar alguna actividad, un reporte escrito, o una presentación oral y no perderse en la inmensidad de información que podría encontrar en el Internet. Las webquests que presento son para practicar tanto la comprensión de lectura como la comprensión auditiva en inglés y el trabajo final es un reporte de lectura o una presentación oral que presentarán a su asesor al terminar la sesión. Estos recursos se realizaron en la página <http://phpwebquest.org/newphp/> Sin embargo, existen otras páginas que también ofrecen crear webquests gratuitamente.

Una de las webquests para comprensión auditiva que diseñé está en la liga <http://bit.ly/Zo5Day> y en la introducción, se sumerge al estudiante en una situación imaginaria en la que tendrá que utilizar su habilidad auditiva para poder realizar la actividad. Posteriormente, se

plantean algunas preguntas que preparan al estudiante para la lectura. En la sección de recursos, se colocan los medios que el estudiante usará para realizar la actividad. Para terminar, la gran pregunta es una tarea final que cierra la actividad. En este caso, la actividad final consiste en algunas preguntas sobre un viaje imaginario a Alemania.

Asimismo, realicé webquests para apoyar la comprensión de lectura de los usuarios de la mediateca. Una de ellas se encuentra en la dirección <http://bit.ly/WSsCKP> Así como en la webquest anterior, en ésta se introduce al alumno a una situación imaginaria como introducción. En la sección de tareas, se describe cuál será la actividad. En la sección de proceso, se ofrecen al alumno las diferentes páginas web que tendrá que visitar para realizar la actividad y una explicación de cómo lo tendrá que llevar a cabo. En la sección de evaluación, se explica qué evaluará el asesor al finalizar la actividad. Finalmente, en la sección de conclusiones, se escriben algunas indicaciones para los alumnos y se incluye una actividad final. Las webquests dan al alumno la oportunidad de ejercer su independencia y alcanzar el objetivo de la actividad en una o dos sesiones. En general, los resultados del uso de las webquests han sido muy satisfactorios. La mayoría de las veces, los alumnos llegan al objetivo particular de cada webquest, realizan todas las actividades en sus diferentes partes y reportan mejorías en su desempeño en clase; sin embargo, también se han presentado casos en los que los alumnos no realizan todas las actividades en la webquest y por lo tanto no alcanzan el objetivo de la actividad. Puesto que, como ya se mencionó, el objetivo de una webquest es navegar por Internet de manera guiada y tomando distintas informaciones de diferentes sitios para encontrar la respuesta a una interrogante, si el alumno no consulta todas las páginas que se le presentan, entonces no podrá contestar la pregunta final o realizar el trabajo. El anexo 5 contiene las pantallas de ejemplo de las webquests.

Para practicar la comprensión auditiva, una propuesta es que se creen clubes de lectura o charlas informales que pueden funcionar como los círculos de conversación, pero éstos serían para escuchar cuando el asesor lee, escuchar un texto grabado o escuchar un texto en Internet. Asimismo, si se trata de un texto que se encuentra impreso en la mediateca y no en Internet, éste se debe digitalizar y acompañar con imágenes para que se proyecte en la pantalla mientras el asesor lee. El uso de imágenes puede ayudar a los alumnos con estilo de aprendizaje visual a concentrarse durante la lectura.

Se puede realizar un calendario con el título de las charlas con temas que el asesor o los mismos estudiantes pueden proponer. Antes de la actividad, el asesor prepara el material que va a leer y el vocabulario que los alumnos deben conocer; durante la lectura, los alumnos anotan las palabras que no entienden y ponen atención al texto. Algunas actividades de este tipo se encuentran en el sitio www.manythings.org en donde se encuentran poemas y cuentos como “The Tell-Tale Heart” de Edgar Allan Poe.

En otro sitio, www.bbc.co.uk, igualmente se encuentran lecturas con audio. En las lecturas de ejemplo, en el anexo 6 de este Informe, las palabras que se sugiere que el asesor prepare como vocabulario nuevo son las que están en negritas, más las que él considere que se pueden añadir. Cuando el asesor acaba de leer, dedica de 5 a 8 minutos para explicar el vocabulario, los alumnos escriben las palabras, las usan en contexto, el asesor hace preguntas sobre ellas y después realiza algunas preguntas de comprensión auditiva. Los alumnos deben responder oralmente a las preguntas. Si un alumno no puede responder, el asesor permite que los demás integrantes del club ayuden a responder la pregunta. En las páginas web mencionadas, las lecturas cuentan con actividades para practicar el vocabulario, por lo que al asesor podría hacer uso de éstas como actividad posterior. Para consultar las pantallas, ver el anexo 6.

Es importante aclarar que la duración del material de lectura debe ser adecuada para la sesión en la mediateca, ya que una sesión en este centro dura 50 minutos. Así, los alumnos no perderán el interés en la lectura y además tendrán tiempo para terminar las actividades posteriores; propongo lecturas de 5 a 10 minutos.

b) HABLAR Y ESCRIBIR: LAS HABILIDADES PRODUCTIVAS

En esta sección presentaré actividades para practicar la expresión oral y la expresión escrita. Las actividades para practicar la expresión oral regularmente se realizan en grupo o en par; sin embargo, al tratarse de un centro de autoacceso y al no contar siempre con algún compañero o asesor, éstas son algunas sugerencias para que los alumnos practiquen esta habilidad individualmente.

El programa Skype funciona para que los alumnos practiquen las habilidades productivas. Este programa permite chatear, establecer una conversación con usuarios angloparlantes y ofrece la característica de video: se tiene la posibilidad de ver a la persona mientras se conversa en tiempo real. Esto permite al aprendiente observar y comprender más debido a que se tiene como referencia el entorno, los ademanes y gesticulaciones del usuario con quien mantiene la conversación. Este programa se puede descargar directamente desde la página www.skype.com. Se necesita conexión a internet y una cámara web, ya sea integrada en el equipo o adquirir una por separado, lo cual ya se tiene en la mediateca del plantel. Las llamadas entre usuarios de Skype de computadora a computadora son gratuitas; es decir, es un programa que se puede tener en un centro escolar sin que se necesite desembolsar una cantidad onerosa o hacer una suscripción costosa. Cada usuario puede tener acceso a su cuenta personal haciendo uso de una contraseña para su privacidad. Las limitantes del uso de este programa es encontrar a una persona

que quiera establecer comunicación con el usuario y que las horas que esté disponible sean compatibles con las del alumno.

En la mediateca se ofrecen círculos de conversación para practicar la expresión oral. El asesor reúne a los aprendientes interesados en el círculo que posean un nivel similar de inglés y propone un tema u organiza alguna actividad que pueda dar pie a la conversación. El asesor modera y ofrece ayuda en cuanto a vocabulario y el desarrollo de la actividad. Algunos ejemplos de las sesiones de conversación son los siguientes:

a) Retelling Jokes

A cada estudiante se le da una hoja con una serie de chistes en inglés. El asesor le asigna secretamente a cada estudiante un chiste que tendrá que decir con sus propias palabras al grupo. Los demás estudiantes tendrán que escoger cuál de los chistes que aparecen en la hoja está diciendo el compañero en turno. Algunos de los chistes que se han presentado son los siguientes:

The joke about the tiger

Two men are walking through a forest. Suddenly, they see a tiger in the distance, running towards them. They turn and start running away. But then one of them stops, takes some running shoes from his bag, and starts putting them on.

“What are you doing?” says the other man. “Do you think you will run faster than the tiger with those?”

“I don’t have to run faster than the tiger,” he says. “I just have to run faster than you.”

Cuando los estudiantes dicen estos chistes con sus propias palabras se ven forzados a hablar y utilizar vocabulario que enriquece su habilidad oral y paulatinamente se sienten cada vez más cómodos hablando inglés.

b) Storytelling

Se prepara una lista de palabras, entre 25 y 30; éstas pueden ser de diferentes clases de palabras: verbos, adjetivos, adverbios, conjunciones. El asesor comienza dando un ejemplo de cómo se realizará la actividad: se comienza la historia con dos o tres enunciados incorporando una palabra y teniendo cuidado de que la historia sea atractiva y divertida. Después de usar al azar una palabra de la lista, un estudiante continúa la misma historia usando otra palabra de la lista y así hasta que todas las palabras se hayan utilizado y todos los miembros del club hayan participado. El asesor explica que los verbos se pueden ajustar a la historia cambiando su tiempo y número. Esta actividad da a los alumnos la oportunidad de practicar su habilidad oral y su creatividad al mismo tiempo.

c) Find the differences

En esta actividad, se divide al grupo por pares y se les entrega un par de imágenes, las dos con diferencias como se ve en la siguiente imagen. El estudiante “A” no puede ver la imagen del estudiante “B” y viceversa. Los alumnos tendrán que hablar de las diferencias que encuentran para que el otro estudiante las marque.

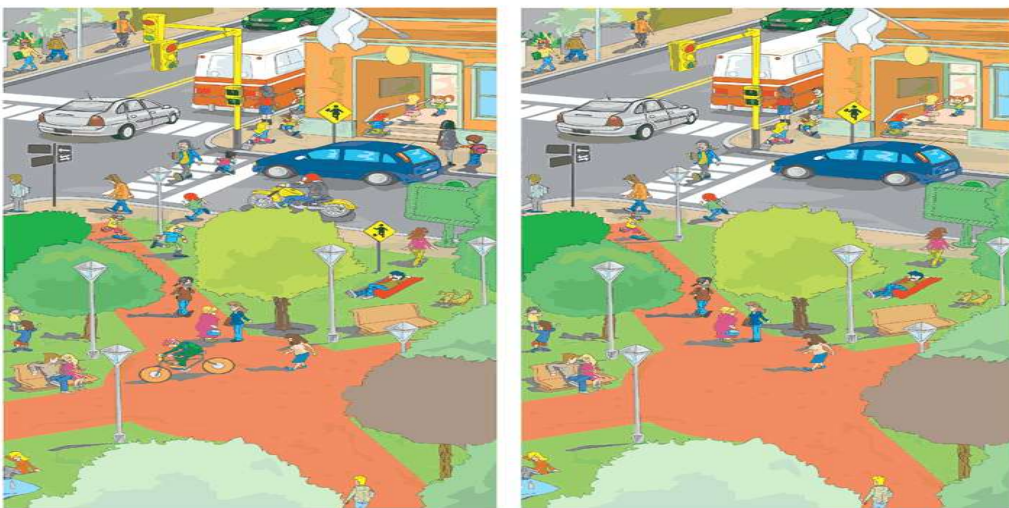


Imagen tomada de <http://bit.ly/10eq094> con propósitos académicos.

El objetivo del club es que los estudiantes hablen, por lo que la participación del asesor es mínima: se permite que los estudiantes hablen, cometan errores, hablen entre ellos y pregunten dudas, ya sea al asesor o entre ellos mismos. Antes del club, se les entrega una hoja con el vocabulario que probablemente necesitarán. Durante el club, tomo notas sobre sus errores y cuando finaliza, les doy sugerencias sobre actividades que pueden realizar para mejorar esos puntos.

En general, los resultados del club de conversación con éstas y otras actividades han sido muy satisfactorios: los alumnos inscritos han mejorado su habilidad oral y están muy entusiasmados. Sin embargo, el club no funciona para todos los alumnos debido a su personalidad y a su estilo de aprendizaje. Los alumnos introvertidos no se inscriben a este tipo de cursos a menos que sean obligatorios o que sus compañeros y amigos se inscriban también porque les cuesta mucho esfuerzo acostumbrarse a que tendrán que cometer errores frente a personas desconocidas. Asimismo, los alumnos con un estilo de aprendizaje visual, pierden fácilmente el interés en una actividad auditiva, por lo que se deben integrar imágenes que sean atractivas para el estilo de aprendizaje visual, así como integrar movimiento durante las actividades para el estilo de aprendizaje kinestésico.

Una sugerencia para la producción escrita es un blog como apoyo a un taller de escritura. En el taller, el cual es semanal, se dan herramientas y práctica de redacción y ortografía, se leen los trabajos de los alumnos, se promueve la corrección entre pares y la retroalimentación. El blog tiene la función de dar al alumno las instrucciones de las actividades que debe realizar para la siguiente sesión. El blog también ayuda a que el asesor tenga tiempo de revisar los textos de los alumnos con anticipación y preparar la retroalimentación que les dará en cada sesión. Después de que el asesor da la explicación y retroalimentación de los textos, cada alumno debe reescribir el

suyo y publicarlo de nuevo, esta vez sin errores. Cuando los textos se publican sin errores, se publica un anuncio en la mediateca para que los usuarios en general visiten el blog y lean los textos de sus compañeros; esto da una motivación más al alumno para esforzarse en su habilidad puesto que su texto se hará público.

Es importante mencionar que el blog se debe revisar constantemente para que cuente con la información exacta y actualizada que el alumno necesita. El blog que creé se llama *Write It Here* y se encuentra en la dirección <http://mediateca2.blogspot.mx/> Un blog se puede crear fácilmente en la página www.blogger.com/start?hl=es con una cuenta de correo de gmail. En el anexo 7, se puede observar algunos ejemplos.

Asimismo, la producción escrita también se puede practicar en el perfil en Facebook de la mediateca. El académico, ya sea un asesor o el técnico académico de idiomas, puede publicar temas para los cuales los alumnos deberán emitir sus opiniones. El profesor responde a las aportaciones de los alumnos y comienza un diálogo entre él y los alumnos del taller. El propósito es que se escriban textos cortos inmersos en una conversación y en un ambiente informal. Ver el anexo 8 para consultar las pantallas.

Dos de las razones del éxito de las redes sociales son la interactividad y la respuesta casi inmediata que ofrecen. La diferencia entre las actividades que propongo en el blog *Write It Here* y en la red social *Facebook* es que en el blog el profesor tiene suficiente tiempo para revisar las actividades que el alumno publica. El blog sirve como apoyo y es parte importante para el desarrollo del taller; en cambio, en *Facebook*, se crean conversaciones independientes que pueden ser sólo de apoyo para los alumnos del taller que deseen practicar más. Estas actividades han sido de mucha ayuda para los alumnos; en general han desarrollado y mejorado su

producción escrita y se sienten más confiados cuando su profesor de asignatura les pide un texto escrito. Los alumnos que más se inscriben a este taller son alumnos de 6to año, cuyo programa de la materia de lengua extranjera se basa en la comprensión de lectura. Los anexos muestran pantallas de ejemplos.

c) CURSOS EN MOODLE

Para la integración de la práctica de todas las habilidades y además integrar también actividades de gramática y de vocabulario, se puede diseñar un curso en *Moodle*, el cual es un sistema de gestión de aprendizaje gratuito. Estos cursos sirven de apoyo a los alumnos para encontrar los ejercicios que necesitan en un mismo curso. Por ejemplo, diseñé un curso de apoyo para la materia Inglés V. Los alumnos que toman esa materia podrán encontrar ahí ejercicios para practicar lo que vieron en clase. La UNAM y la página web ClaseV, entre otras, ofrecen a los profesores la oportunidad de crear aulas virtuales en la plataforma *Moodle*. Los alumnos sólo necesitan la dirección electrónica del aula virtual, así como un nombre de usuario y una contraseña para poder ingresar al curso. Diseñé un curso en las aulas virtuales de la UNAM y otro en ClaseV, los cuales se han estado utilizando con los usuarios de la mediateca. Como sugerencia para otros centros de autoacceso, los académicos de la UNAM podrán pedir su espacio en las aulas virtuales y los académicos que no pertenecen a la UNAM tienen la oportunidad de pedir un espacio en ClaseV o algún otro proveedor.

En la primera pantalla se muestra un voki, el cual es un avatar que da la bienvenida al curso de manera oral. Asimismo, se presenta un foro en el cual los estudiantes pueden presentarse y decir cuáles son sus expectativas en cuanto al curso. En otro momento, se presenta la estructura básica de un enunciado simple en inglés para que los alumnos lo puedan recordar e identificar.

Posteriormente, se presentan algunas estrategias de comprensión de lectura que serán de utilidad para los alumnos. Se presentan diferentes tipos de texto. Cada enlace tiene un texto de diferente tipo: el primero es un cuento, el segundo refiere a las páginas amarillas en Estados Unidos, el tercero es un texto de Química, el cuarto es una revista de moda y celebridades inglesas y el quinto es una receta de cocina. El alumno debe decidir qué tipo de texto está leyendo. En una de las pantallas, se ofrece un recurso que es útil para los alumnos de 6° año de Bachillerato: el uso del diccionario. Se ofrecen varios enlaces a diccionarios en línea y algunas sugerencias de uso del diccionario. Los recursos que se ofrecen en este curso están basados en el plan de estudios de la materia de Inglés VI de la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM, lo que da confianza a los alumnos debido a que están realizando prácticas extra de su materia. El anexo 9 ofrece algunas pantallas como ejemplo de las aulas virtuales.

El sistema de gestión para el aprendizaje *Moodle* tiene diferentes ventajas: se puede trabajar en línea, el alumno trabaja de manera autónoma y a su propio ritmo, tiene flexibilidad en las horas de trabajo, puede interactuar con sus compañeros, los recursos están todos reunidos en el mismo sistema. Asimismo, existen algunas desventajas en el uso de este sistema como que los procesos y contenidos están dirigidos a todos los alumnos sin tomar en cuenta su estilo de aprendizaje, existe dependencia de la energía eléctrica y problemas técnicos para el desarrollo de las actividades.

ANEXO 1

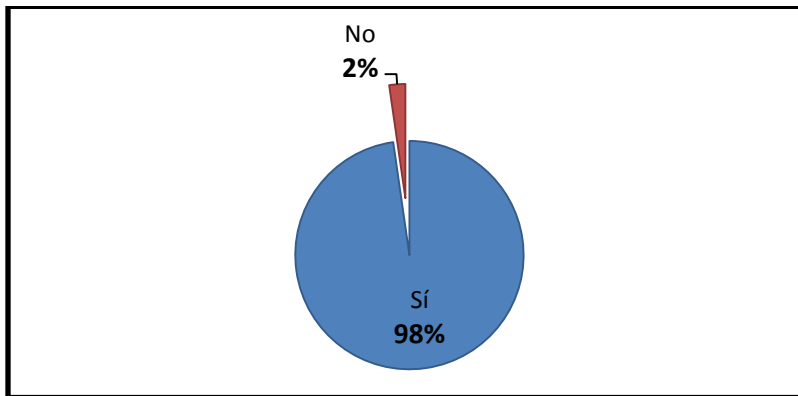
RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS A ALUMNOS

A continuación, se muestra la encuesta que se realizó a algunos usuarios de la mediateca. La encuesta se entregó en papel y posteriormente se realizó la transcripción para su análisis. Las preguntas que se utilizaron son abiertas y están encaminadas a conocer la opinión de los alumnos en tres aspectos: primero, la mediateca del plantel, después, los centros de autoacceso y el estudio autodirigido y por último, la opinión sobre los asesores de la mediateca. El total de alumnos que contestó la encuesta es 44.

1. La mediateca del plantel

a) ¿Conoces la mediateca?

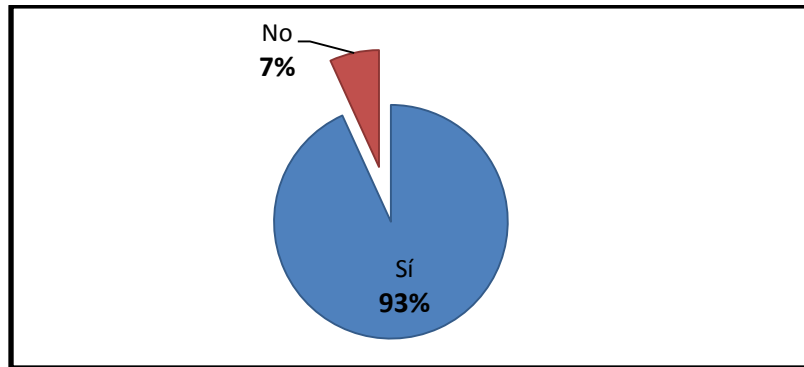
Sí	43
No	1



De los alumnos encuestados, 98% afirmó conocer dónde está la mediateca. Sólo un alumno, que representa 2%, respondió que desconocía este centro. Se puede observar que la mayoría de los alumnos encuestados conoce la mediateca; probablemente algunos alumnos no la conocen debido a que es relativamente nueva. Creo que la publicidad de las actividades que realiza la mediateca y el apoyo de los profesores de lenguas extranjeras han ayudado a que los alumnos la conozcan.

b) ¿Has entrado a la mediateca de este plantel?

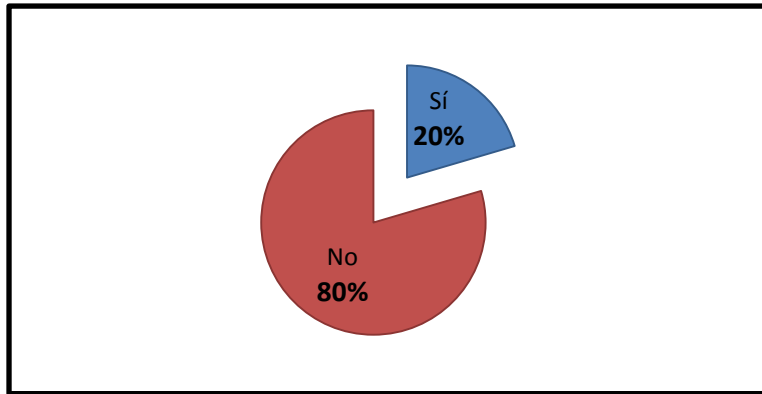
Sí	41
No	3



De los 44 alumnos encuestados, 41 de ellos, que representan 93%, respondieron que sí han entrado a la mediateca y 3 alumnos no han entrado a la mediateca. Creo que llegará un momento en que todos los estudiantes utilicen la mediateca puesto que este centro ya se incluye en los recorridos de reconocimiento que se realizan sistemáticamente para los alumnos de nuevo ingreso tanto de Iniciación Universitaria como de Bachillerato. Esto traerá como consecuencia que los alumnos en todos los grados conozcan la mediateca y trabajen en ella.

c) ¿Sabes en qué edificio está ubicada?

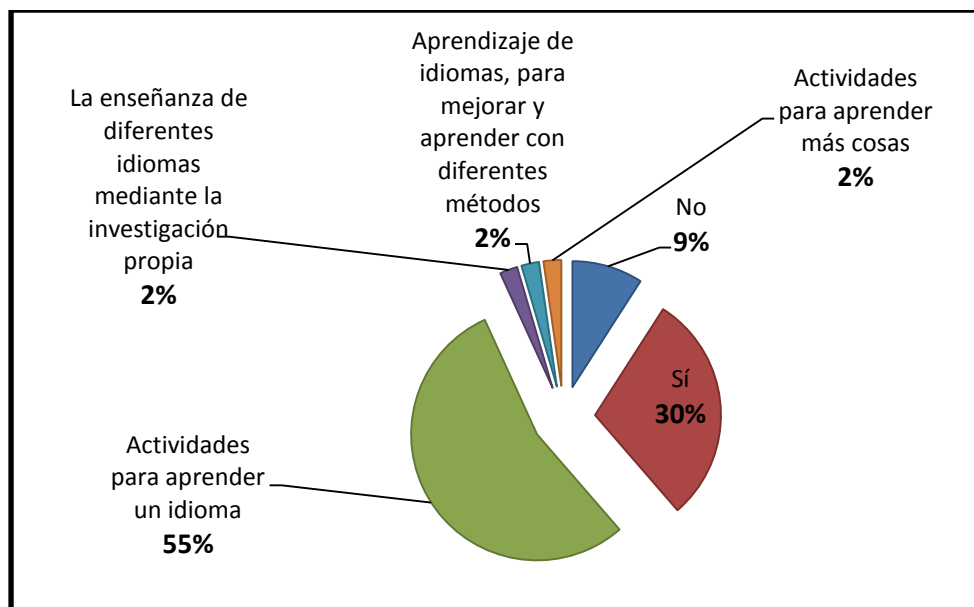
Sí	9
No	35



En esta pregunta se les cuestionó sobre la ubicación exacta de la mediateca. De los 44 alumnos encuestados, 80% dijo no conocer la ubicación exacta y 20% respondió afirmativamente. Esta pregunta nos permite observar que aunque la mayoría de los alumnos conocen y han entrado a la mediateca, no saben el nombre del edificio, el cual es Difusión, o simplemente “D”. Es importante tener en cuenta esta situación porque los alumnos de nuevo ingreso continuamente se pierden en las instalaciones del plantel, a pesar de haber tomado el recorrido de reconocimiento inicial.

d) ¿Sabes qué actividades se desarrollan ahí?, ¿cuáles?

Actividades para aprender un idioma	24
Sí	13
No	4
La enseñanza de diferentes idiomas mediante la investigación propia	1
Aprendizaje de idiomas, para mejorar y aprender con diferentes métodos	1
Actividades para aprender más cosas	1

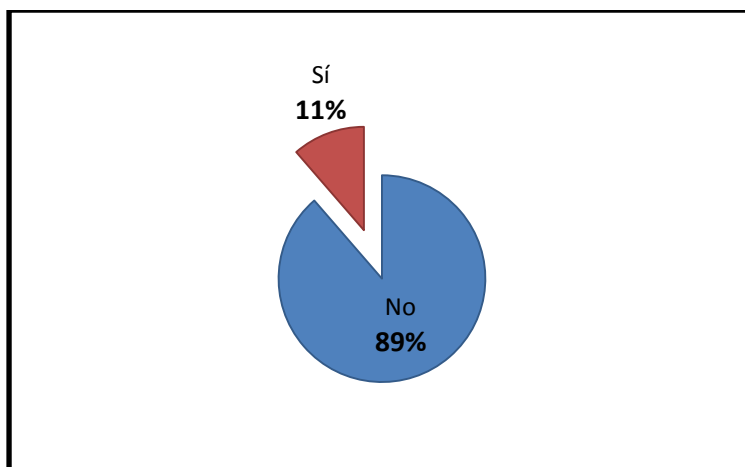


De los alumnos encuestados, cuatro alumnos que representan 9%, dijeron que no sabían qué actividades se desarrollaban ahí. Trece personas, 30% de los encuestados, dijeron que sí; sin embargo, no especificaron cuál. La actividad que los alumnos mencionaron más es la que se refiere a actividades para aprender un idioma (24 alumnos), aunque las otras tres actividades que mencionaron también que ver con el aprendizaje. Esto puede significar que, en general, los alumnos tienen una idea de las actividades que se desarrollan en la mediateca, saben que en este centro se pueden aprender o mejorar las habilidades en una lengua extranjera.

2. Los centros de autoacceso y el estudio autodirigido

a) ¿Has asistido a alguna mediateca o centro de autoacceso fuera de este plantel?

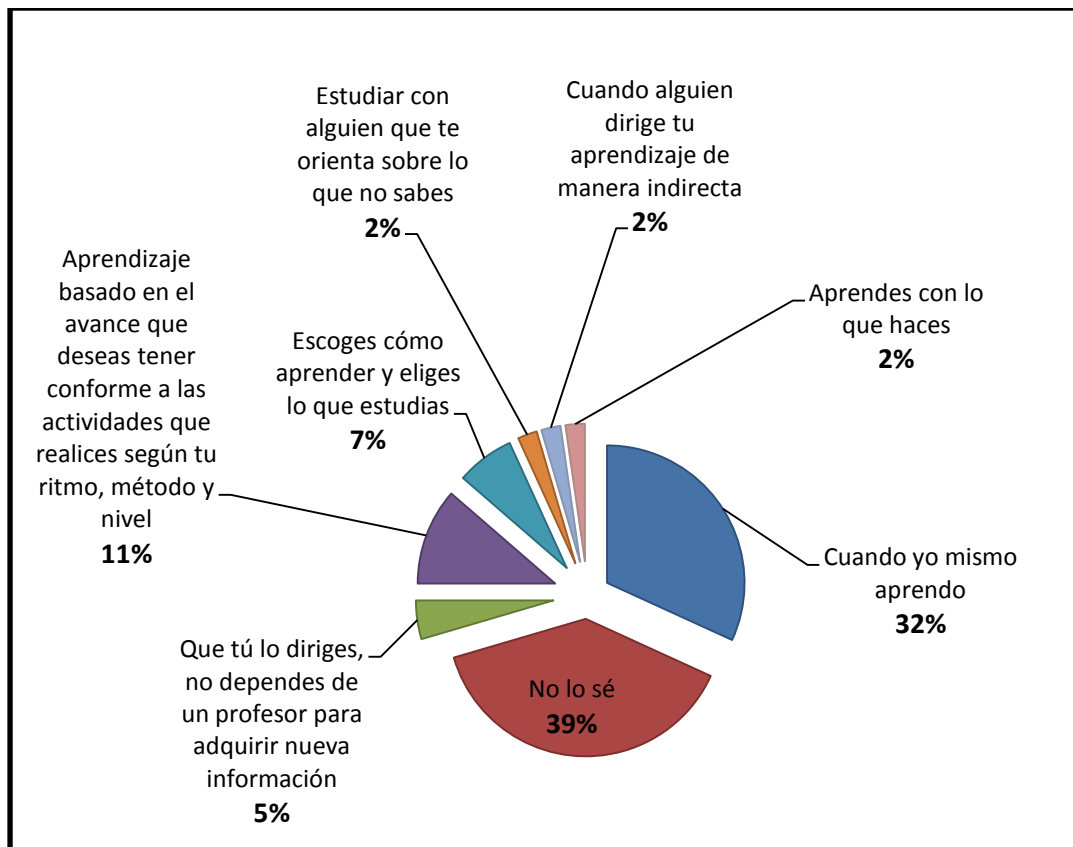
No	39
Sí	5



Del total de alumnos encuestados, 39 de ellos que representan 89% de los encuestados, dijeron que no. Sólo cinco personas respondieron que sí. Esto probablemente se deba a que los centros de autoacceso son todavía relativamente desconocidos en México, a excepción de las universidades públicas.

b) ¿Qué es el aprendizaje autodirigido?

No lo sé	17
Cuando yo mismo aprendo	14
Aprendizaje basado en el avance que deseas tener conforme a las actividades que realices según tu ritmo, método y nivel	5
Escoges cómo aprender y eliges lo que estudias	3
Que tú lo diriges, no dependes de un profesor para adquirir nueva información	2
Estudiar con alguien que te orienta sobre lo que no sabes	1
Cuando alguien dirige tu aprendizaje de manera indirecta	1
Aprendes con lo que haces	1

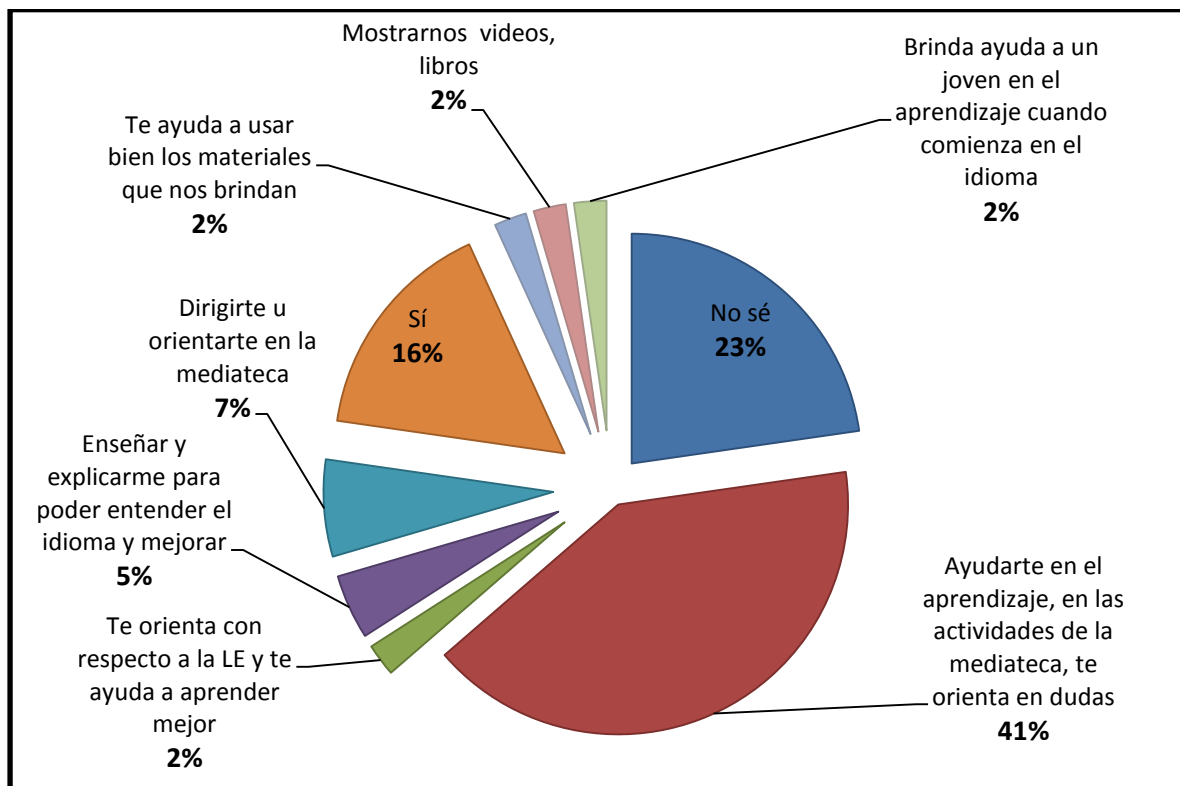


En esta pregunta, las respuestas fueron muy variadas, lo que nos permite observar que realmente los alumnos no conocen a ciencia cierta qué es el aprendizaje autodirigido. De los encuestados, 39% dijo que no sabía, 32% de los encuestados dijeron que era cuando ellos mismos aprenden, lo que se acerca a la definición de aprendizaje autodirigido, al igual que las otras cuatro respuestas. Se puede deducir, entonces, que la mayoría tiene una idea de lo que es el aprendizaje autodirigido.

3. La opinión sobre los asesores de la mediateca

a) ¿Sabes cuál es la función de un asesor?, ¿cuál?

Ayudarte en el aprendizaje, en las actividades de la mediateca, te orienta en dudas	18
No sé	10
Sí	7
Dirigirte u orientarte en la mediateca	3
Enseñar y explicarme para poder entender el idioma y mejorar	2
Te orienta con respecto a la lengua extranjera y te ayuda a aprender mejor	1
Te ayuda a usar bien los materiales que nos brindan	1
Mostrarnos videos, libros	1
Brinda ayuda a un joven en el aprendizaje cuando comienza en el idioma	1

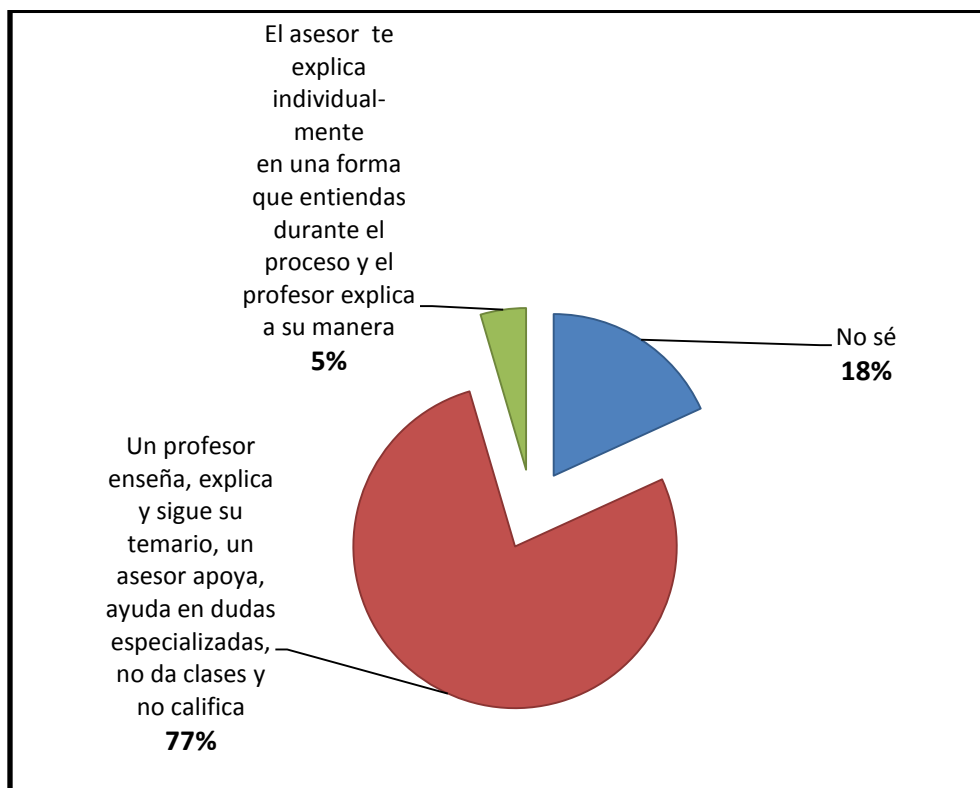


Los alumnos están un poco confundidos acerca del rol de un asesor. Lo comparan con su profesor de aula, pues tiene un rol parecido a un asesor. De los alumnos encuestados, diez de ellos, que representan 23% del total, dijeron que no conocían el rol de un asesor, el resto mencionó

respuestas que relacionan a los asesores con la ayuda y orientación en su aprendizaje, el cual es un concepto muy cercano al de la figura del asesor.

b) ¿Cuál es la diferencia entre un asesor y un profesor?

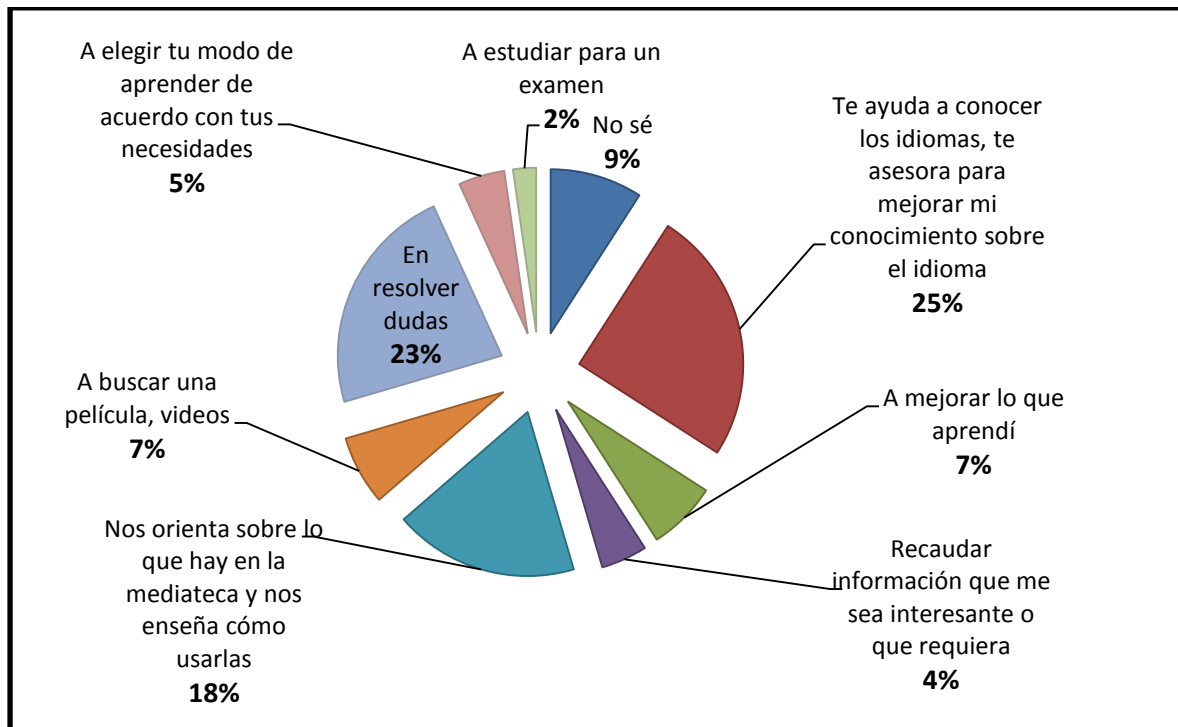
Un profesor enseña, explica y sigue su temario, un asesor apoya, ayuda en dudas especializadas, no da clases y no califica	34
No sé	8
El asesor te explica individualmente en una forma que entiendas durante el proceso y el profesor explica a su manera	2



Ocho personas, que representan 18% del total, dijeron que no conocen la diferencia, 77% dijo que un profesor explica y sigue su temario y un asesor ayuda en dudas especializadas, no da clases y no califica. En general, los alumnos tienen una idea bastante clara de la diferencia entre un profesor y un asesor.

c) ¿En qué te puede ayudar un asesor en la mediateca?

Te ayuda a conocer los idiomas, te asesora para mejorar mi conocimiento sobre el idioma	11
En resolver dudas	10
Nos orienta sobre lo que hay en la mediateca y nos enseña cómo usarlas	8
No sé	4
A mejorar lo que aprendí	3
A buscar una película, videos	3
A elegir tu modo de aprender de acuerdo con tus necesidades	2
Recabar información que me sea interesante o que requiera	2
A estudiar para un examen	1



En esta pregunta cuatro alumnos, el 9% de los encuestados, dijo que no sabían en qué consistía la ayuda que un asesor les podría proporcionar. Sin embargo, parcialmente, esto se puede deber a una falta de reflexión de sus prácticas en la mediateca. Las demás respuestas muestran que los alumnos tienen una buena idea sobre la ayuda que les proporciona un asesor.

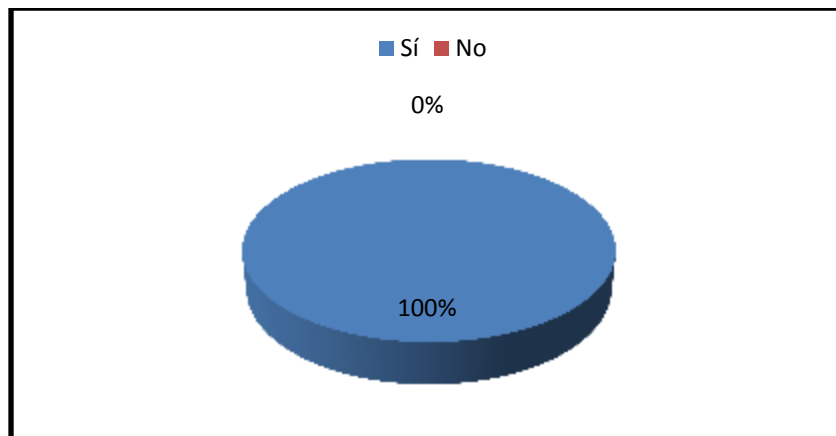
ANEXO 2

RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS A PROFESORES

A continuación, se muestra la encuesta que se realizó a algunos profesores de las cuatro diferentes lenguas extranjeras que se imparten en la Escuela Nacional Preparatoria. Todos ellos están adscritos al plantel 2 *Erasmus Castellanos Quinto*. La encuesta se entregó en papel y se les dio tiempo a los profesores para contestar las preguntas, las cuales son seis y abiertas; están encaminadas a conocer su opinión sobre la mediateca, así como saber si las utilizan como complemento para sus clases. El total de profesores que contestó la encuesta es de siete.

1. ¿Conoce la mediateca?

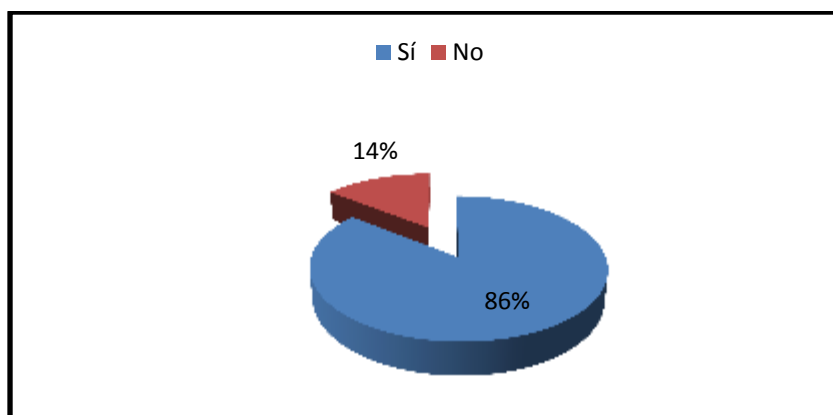
Sí	7
No	0



Todos los profesores contestaron afirmativamente esta pregunta.

2. ¿Ha enviado a sus alumnos a trabajar a la mediateca?

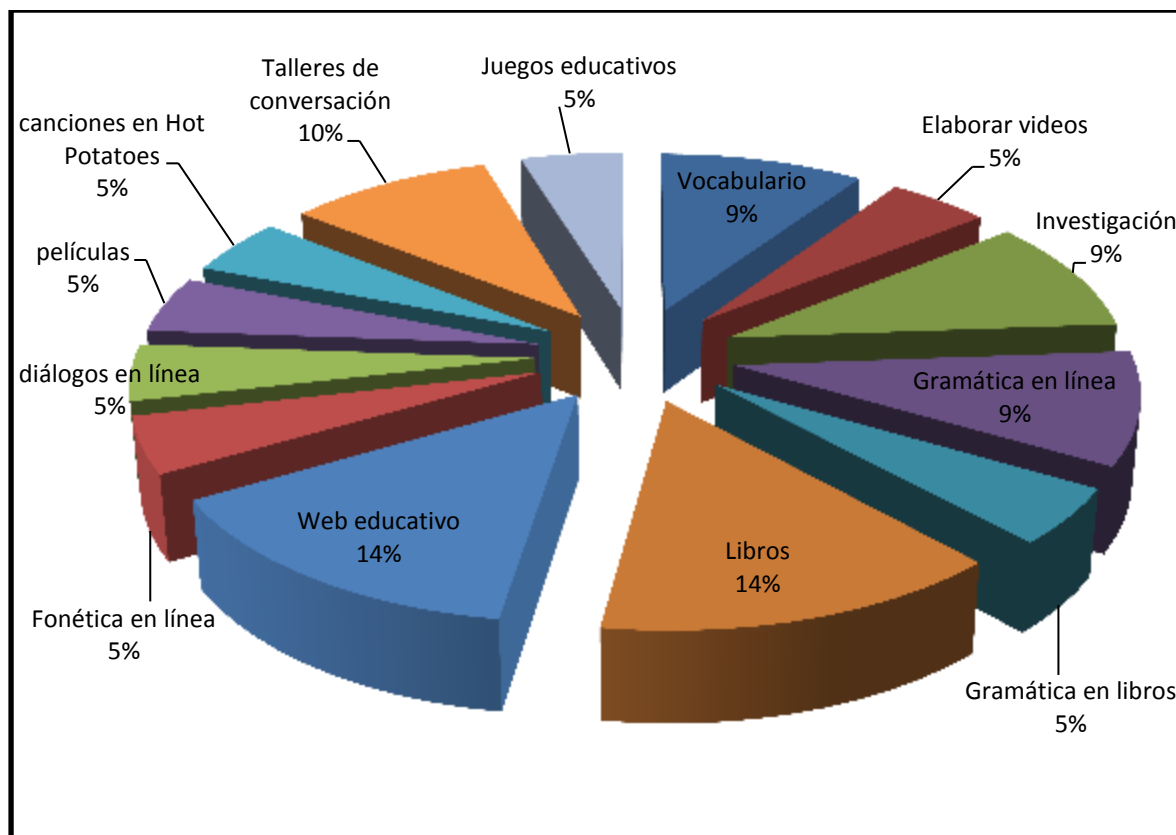
Sí	6
No	1



Del total de los encuestados, 6 profesores, que representan 86% del total, dijeron que sí han enviado a sus alumnos a trabajar en la mediateca.

3. ¿Qué tipo de actividades hacen los alumnos que usted envía a la mediateca?

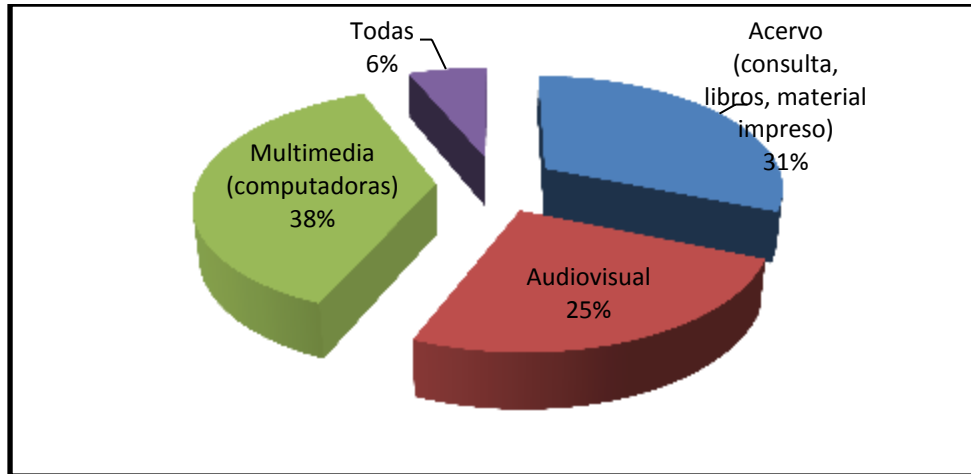
Libros	3
Web educativo	3
Investigación	2
Gramática en línea	2
Talleres de conversación	2
Fonética en línea	1
Diálogos en línea	1
Películas	1
Canciones en Hot Potatoes	1
Gramática en libros	1
Elaborar videos	1
Juegos educativos	1



Las respuestas reflejan las actividades que un alumno puede desarrollar durante su estancia en la mediateca. Las actividades que los alumnos de los profesores encuestados realizan en la mediateca del plantel son tanto apoyadas por las TIC como tradicionales. De las trece actividades mencionadas, siete de ellas son apoyadas por TIC y seis son apoyadas por materiales y recursos tradicionales como libros y talleres en grupo.

4. ¿Qué áreas de la mediateca conoce?

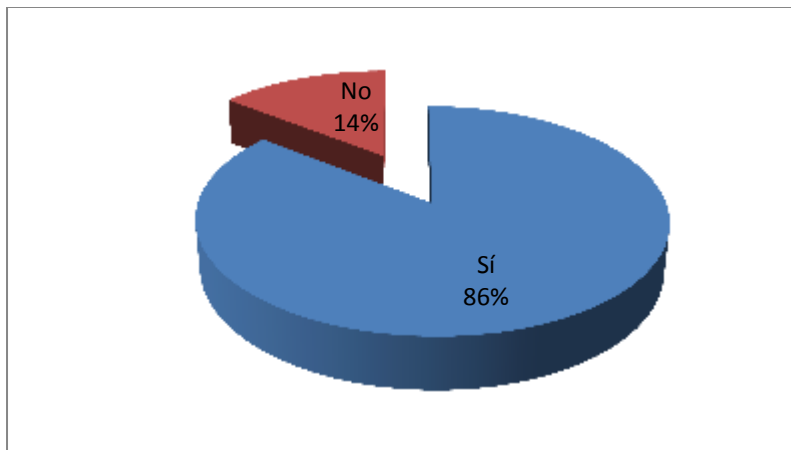
Acervo (consulta de material impreso)	5
Audiovisual	4
Multimedia (computadoras)	6
Todas	1



El área más conocida por los profesores encuestados es el área multimedia, donde se encuentran los equipos de cómputo y la menos mencionada fue el área audiovisual, donde se encuentran las televisiones y reproductores de video. Todas las áreas de la mediateca se mencionaron puesto que las mesas, que se usan para talleres no constituyen propiamente un área, ya que se encuentran en los pasillos de tanto el Área Multimedia como el Área de Acervo.

5. ¿Conoce el trabajo de los asesores de la mediateca?, ¿cuál es?

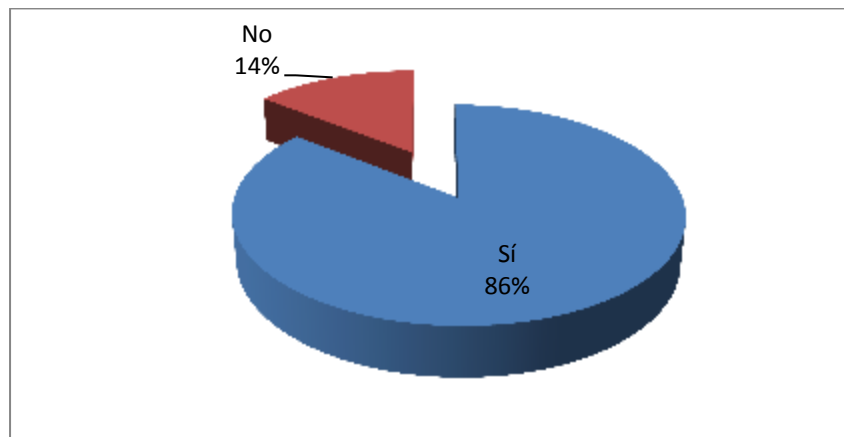
Sí	6
No	1



Entre los profesores que dijeron que sí, las respuestas variaban entre que es muy diferente a la función de un profesor en aula, que un asesor proporciona ayuda para resolver dudas en algunos temas, y que hacen material didáctico y dan asesorías.

**6. ¿Piensa que existe alguna diferencia entre el aprendizaje en la mediateca y en el aula?,
¿cuál?**

Sí	6
No	1



Sólo un profesor dijo que no había diferencia y 86% del total dijo que pensaba que sí había una diferencia. De acuerdo con los profesores encuestados, la diferencia radica en que la mediateca hay diferentes recursos para la práctica de un idioma, que la mediateca es un lugar muy agradable, que es libre, personalizada y práctica, que en la mediateca, el aprendizaje lo regula el propio alumno, que el objetivo de este centro es dirigir a los estudiantes y lograr en ellos el desarrollo del aprendizaje autodirigido. En contraste, los profesores mencionan que en el aula existe obligatoriedad y un programa, la metodología es diferente y el profesor dirige el aprendizaje. El profesor que dijo que no existe diferencia comentó que es debido al bajo nivel de

autonomía en general tanto en estudiantes de aula como en la mediateca; sin embargo, comentó que en algunos asistentes a mediateca se observa un grado mayor de autonomía.

ANEXO 3

RESULTADOS DE LAS ENTREVISTAS A ASESORES

A continuación, se muestra el análisis de los resultados de las entrevistas que se realizaron a algunos asesores que laboran en la mediateca del plantel. Para registrar las entrevistas se utilizó una grabadora de audio y posteriormente se transcribieron para poder analizarlas. Las entrevistas consisten en cuatro preguntas abiertas, las cuales están encaminadas a conocer su opinión sobre el uso de las TIC en la mediateca. El total de asesores que contestó la encuesta es de seis.

1. ¿Cuál es su formación?

La formación de los asesores varía de la Licenciatura en Letras Modernas a la formación en el CELE de la UNAM. Algunos han tomado el curso de formación de asesores que imparte la mediateca del CELE a cargo de su Coordinadora Marina Chávez Sánchez.

2. ¿Cómo usa las TIC en su práctica docente en la mediateca?

Algunos asesores utilizan las TIC en las sesiones con los usuarios. La mayoría de ellos utiliza las computadoras para presentar a los aprendientes algunos temas en los que tienen dudas o necesitan reforzar. Las páginas que utilizan contienen audio y video, lo cual es muy atractivo para los estudiantes. Algunos asesores también utilizan presentaciones *Power Point* porque piensan que les ahorra tiempo al presentar un tema. Algunos de ellos que tomaron el curso de *Hot Potatoes* organizado por la mediateca, ponen en práctica sus conocimientos y preparan ejercicios realizados con este programa.

3. ¿Qué piensa de las TIC en la enseñanza de un idioma, trae beneficios u obstaculiza?

En cuanto a los beneficios u obstáculos que presentan las TIC en la enseñanza, algunos asesores piensan que las nuevas tecnologías presentan más obstáculos porque los alumnos todavía no

saben cómo manejar la autonomía, otros piensan que las nuevas tecnologías ayudan a los estudiantes a desarrollarla y a aprender a aprender. Algunos asesores piensan que las TIC benefician pero que sólo son una herramienta que no puede sustituir al profesor. También piensan que el propio profesor podría suponer un obstáculo para el aprendizaje de los idiomas que se apoya en las TIC al no estar actualizado o capacitado en el uso de estas nuevas tecnologías.

4. ¿Podría mencionar algunas actividades apoyadas en las TIC que usted utiliza en la mediateca?

Los asesores encuestados conocen y utilizan las TIC en su práctica docente en la mediateca. Utilizan el área audiovisual para presentar videos, presentaciones en *Power Point*, películas y audios. Los asesores encuestados utilizan el área multimedia para que los alumnos puedan hacer uso del programa *Tell Me More* o acceder a páginas web diseñadas para el aprendizaje de idiomas, entre ellas los blogs y cursos en la plataforma de uso libre Moodle que algunos de los asesores han desarrollado.

ANEXO 4

TEMARIO

MÓDULO 1:

Unidad 1 (Presentaciones), Unidad 2 (Familia y amigos), Unidad 3 (Actividades diarias)

MÓDULO 2:

Unidad 4 (Lugares que frecuento), Unidad 5 (Tiempo libre),

MÓDULO 3:

Unidad 6 (Situaciones pasadas), Unidad 7 (Haciendo planes)

UNIDAD 1 Presentaciones

GRAMÁTICA:

Verbo *to be* en presente (aff., neg. and int.)

<http://www.youtube.com/watch?v=Q5B5YTorYu4>

<http://www.ebpai.com/storage/ejercicios%20verb%20to%20be%201.pdf>

Artículos: A/an, The

<http://elblogdelingles.blogspot.mx/2007/02/lesson-39-cundo-usamos-o.html>

<http://english.specialist.hu/a3/xgg/eart.htm>

<http://bit.ly/YQDntY>

Pronombres personales

<http://www.bbc.co.uk/skillswise/video/pronouns>

http://www.english-hilfen.de/en/exercises/pronouns/personal_pronouns.htm

Preguntas con WH

<http://www.englishexercises.org/makeagame/viewgame.asp?id=2763>

http://www.madridteacher.com/Activities/Wh_to_be.htm

Adjetivos posesivos

<http://www.mansioningles.com/gram18.htm>

<http://bit.ly/16UDNGU>

Plurales (regulares e irregulares)

http://rbeaudoin333.homestead.com/files/plurals/plural_rule_1.html

<http://www.english-zone.com/spelling/nouns1.html>

http://www.grammar-quizzes.com/agr_irregplurals.html

VOCABULARIO:

Saludos

<http://www.englishclub.com/speaking/greetings.htm>

<http://www.ompersonal.com.ar/omexpress/idioma/saludosyexpresiones.htm>

Objetos en el salón

<http://bit.ly/ZRXeMv>

<http://www.youtube.com/watch?v=47mQTRtqrn8>

Oficios y profesiones

<http://www.youtube.com/watch?v=IVKgC3tHgO4>

<http://www.vocabulary.cl/Games/Professions.htm>

Alfabeto

<http://www.playkidsgames.com/games/wam/wam.htm>

<http://www.learningplanet.com/act/fl/aact/index.asp>

Los números

<http://www.esl-lab.com/num.htm>

<http://www.madridteacher.com/Activities/numbers-list.htm>

La fecha

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/vocabulary/date/exercises?type=written>

<http://www.inglessencillo.com/fecha>

Días y meses

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/vocabulary/date/month-day>

Cognados

<http://bit.ly/XCQf7D>

Dar y seguir instrucciones

<http://www.englishgrammarsecrets.com/imperative/menu.php>

<http://www.shertonenglish.com/resources/es/active-voice/imperatives.php>

<http://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-34457.php>

UNIDAD 2 **Familia y amigos**

GRAMÁTICA:

Presente simple (aff., neg. and int.)

<http://www.englishpage.com/verbpage/simplepresent.html>

http://www.isabelperez.com/happy/tenses/present_simple.htm

Preguntas con WH

<http://www.learnenglish-online.com/grammar/whquestions.html>

<http://bit.ly/14ku3pK>

Verbo to have

<http://www.englishexercises.org/makeagame/viewgame.asp?id=641>

Adjetivos calificativos

<http://www.english-zone.com/grammar/adjective-find01.html>

<http://www.ngfl-cymru.org.uk/vtc/ngfl/english/caerphilly/adjectives/>

<http://bit.ly/11FaO65>

Adjetivos y pronombres posesivos

<http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/poss.htm>

<http://esolhelp.com/Possessive-Pronouns-and-Adjectives-Millionaire/millionaire.html>

Verbos regulares e irregulares

<http://www.englishirregularverbs.com/>

<http://iteslj.org/v/ei/verbs.html>

VOCABULARIO:

What ... look like?

What ... like?

<http://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/personality-adjectives-what-she>

<http://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-34363.php>

Defectos y cualidades

<http://examples.yourdictionary.com/examples-of-personality-traits.html>

Países y nacionalidades

<http://www.madridteacher.com/Activities/Files/countries-nationalities-list.htm>

http://iteslj.org/v/e/ab-countries_nationalities.html

Miembros de la familia

<http://www.mes-games.com/family.php>

<http://www.englishexercises.org/makeagame/viewgame.asp?id=238>

<http://www.spellingcity.com/match-words-by-memory-concentration.html?listId=7663010>

Oficios y profesiones

<http://www.lingolex.com/job.htm>

<http://www.englishexercises.org/makeagame/viewgame.asp?id=3292>

<http://www.esltower.com/VOCABSHEETS/jobs/Job%20definition%20match.pdf>

Escribir la presentación de una persona.

<http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/writing>

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/vocabulary/description>

UNIDAD 3 Actividades diarias

GRAMÁTICA:

Presente simple (Repaso)

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/tests/simple-present-1>

Verbos regulares e irregulares

<http://www.englishpage.com/irregularverbs/interactiveirregularverbs1.htm>

<http://www.englishpage.com/irregularverbs/interactiveirregularverbs2.htm>

Adverbios de frecuencia

<http://www.englisch-hilfen.de/en/grammar/adverbien1.htm>

<http://www.englisch->

[hilfen.de/en/exercises/adjectives_adverbs/adverbs_of_frequency.htm](http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises/adjectives_adverbs/adverbs_of_frequency.htm)

<http://esl.lbcc.cc.ca.us/eeslessons/adverbfreq/adfreqz.htm>

<http://www.saberingles.com.ar/lists/adverbsfrequency.html>

Verbo modal: can

<http://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-9960.php>

<http://www.shertonenglish.com/resources/es/main-verbs/can.php>

VOCABULARIO:

La hora

<http://www.youtube.com/watch?v=3icBxO6Wjz0>

<http://www.timemonsters.com/>

http://www.abcya.com/telling_time.htm

Medios de transporte

http://www.learnenglish.be/voc1_transport_study.htm

<http://www.youtube.com/watch?v=X2W170PQcO0&feature=related>

Viajes

<http://www.youtube.com/watch?v=wCyWGjDNPnY&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=ICKFGYFyg7A&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=BGMnNIyb9CA&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=9qMrqdbOihg>

<http://www.youtube.com/watch?v=vXwlWJm6-rE>

La casa y sus partes

<http://www.youtube.com/watch?v=g9FKJL2IQBA>

<http://www.youtube.com/watch?v=Ew9m0TPd2dI>

Expresiones de tiempo

<http://esl.about.com/od/grammarglossary/g/timeexpression.htm>

<http://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/time-expressions>

Celebraciones en el mundo

<http://www.earthfamily.com/festivals.htm>

<http://library.thinkquest.org/10007/>

<http://kids.nationalgeographic.com/kids/stories/peopleplaces/winter-celebrations/>

And, but, then

<http://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-90693.php>

UNIDAD 4 Lugares que frecuento

GRAMÁTICA:

Verbos

<http://www.englishclub.com/vocabulary/regular-verbs-list.htm>

<http://www.usingenglish.com/reference/irregular-verbs/>

Preferencias y gustos

<http://bit.ly/ZRXHyI>

<http://www.aprenderingles23.com/cursos.php?curso=like-clase1&ingles=like-3>

There is/there are

<http://www.ompersonal.com.ar/omkids/unit02/page5.htm>

<http://www.ejerciciodeingles.com/ejercicios-usar-there-is-there-are-rellenar-huecos/>

<http://bit.ly/10I5bFi>

Preposiciones de lugar

http://www.mes-english.com/flashcards/files/prep_place.pdf

<http://www.curso-ingles.com/ejercicios-test-ingles/testprep.php>

<http://bit.ly/15NG03P>

VOCABULARIO:

Lugares e instalaciones

http://www.speakenglish.co.uk/phrases/asking_and_giving_directions?lang=es

http://www.vocabulary.cl/Basic/Places_City.htm

http://www.eslflow.com/Describing_cities.pdf

Muebles

<http://www.eflnet.com/vocab/furniturehang.php>

<http://www.youtube.com/watch?v=KefqddpWJgo>

<http://www.youtube.com/watch?v=kUBzzBFCsOg>

UNIT 5 **Tiempo libre**

GRAMÁTICA:

Presente continuo (aff., neg. and int.)

<http://www.englishexercises.org/makeagame/viewgame.asp?id=3438>

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/present-progressive/form/exercises?form02>

http://www.isabelperez.com/happy/tenses/present_cont.htm

Preguntas con WH

<http://www.eclecticenglish.com/grammar/PresentContinuous1E.html>

http://www.clafoti.com/Imagenes/Pre_CONTINUOUS_INTERR.htm

How much y how many

<http://my.opera.com/StManor/blog/how-much-how-many-countables-e-incon>

<http://www.saberingles.com.ar/curso/lesson07/04b.html>

Sustantivos contables y no contables

<http://www.saberingles.com.ar/curso/lesson07/04.html>

<http://bit.ly/YBfPgD>

Some/any

<http://www.aulafacil.com/Ingejerc/Lecciones/Lecc12.htm>

<http://esl.about.com/library/beginner/blsomeany.htm>

VOCABULARIO:

Lugares en la ciudad

<http://www.letshavefunwithenglish.com/vocabulary/shops/index.html>

http://www.youtube.com/watch?v=_tRgETfSL9I

Compras

<http://www.learnenglish.de/vocabulary/shopping.htm>

<http://www.shertonenglish.com/resources/es/vocabulary/shops-stores.php>

<http://www.youtube.com/watch?v=Oo8IdjpWhOE>

Cuantificadores, medida, peso

<http://www.saberingles.com.ar/lists/measures.html>

<http://free-english-study.com/grammar/quantifiers.html>

Colores y tamaños

<http://www.eslgamesplus.com/shapes-colors-sizes-esl-vocabulary-game-catapult-game/>

Ropa

<http://www.youtube.com/watch?v=az3V8K7E0OE>

<http://www.youtube.com/watch?v=buyp2APZr4g>

De compras

<http://www.youtube.com/watch?v=Q-1tfWzHgOA&feature=related>

<http://bit.ly/ZRXVFD>

Comida

<http://madridteacher.com/Activities/Files/food-vocabulary-list.htm>

<http://www.learnenglish.de/vocabulary/food.htm>

UNIDAD 6 Situaciones pasadas

GRAMÁTICA:

Pasado simple (aff., neg. and int.)

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/simple-past>

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/simple-past/exercises>

Verbo to be en pasado (aff., neg. and int.)

<http://www.uv.mx/portalcadi/documents/ppp028Was-Were.pdf>

<http://www.englishexercises.org/makeagame/viewgame.asp?id=5133>

VOCABULARIO:

Biografías

<http://www.youtube.com/watch?v=2scjVtRcYHE&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=QaifZfrmiq4>

<http://bit.ly/YQDZ2y>

<http://www.manythings.org/voa/people/>

Eventos históricos

<http://bit.ly/14kuzEp>

Civilizaciones antiguas

http://www.ancientcivilizations.co.uk/home_set.html

<http://bit.ly/11FbCrN>

http://cybersleuth-kids.com/sleuth/History/Ancient_Civilizations/Greece/index.htm

Cognados

<http://www.colorincolorado.org/pdfs/articles/cognates.pdf>

<http://www.esdict.com/English-Spanish-Cognates.html#.UHCwVpjMg8k>

Adverbios

<http://www.youtube.com/watch?v=iAQq8Pk9KL0>

<http://www.youtube.com/watch?v=pA1TSkECMpA&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=VGymavJYvA4&feature=related>

Afijos

<http://www.learnenglish.de/grammar/prefixtext.htm>

http://www.myenglishpages.com/site_php_files/vocabulary-exercise-affixes.php

<http://www.bbc.co.uk/skillswise/quiz/en17suff-e3-quiz>

<http://www.bbc.co.uk/skillswise/quiz/en17stuff-l1-quiz>

UNIDAD 7 Planes

GRAMÁTICA:

Futuro going to (aff., neg. and int.)

<http://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/future-1-going-to>

<http://www.englishclub.com/esl-games/grammar/jumbled-future-going-to-1.htm>

VOCABULARIO:

Expresiones de tiempo para futuro

<http://quizlet.com/1892116/time-expressions-for-the-future-flash-cards/>

http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/sample/beginner/gs/gs_03_1.htm

Vacaciones

<http://www.aulafacil.com/First/Lecciones/Lecc1-V.htm>

<http://www.saberingles.com.ar/lists/tourism.html>

<http://www.flo-joe.co.uk/preliminaryenglish/vocabulary/types-of-holiday.htm>

Viajes

<http://www.flo-joe.co.uk/preliminaryenglish/vocabulary/travel-prepositions.htm>

<http://www.flo-joe.co.uk/preliminaryenglish/vocabulary/types-of-holiday.htm>

<http://www.learnenglishfeelgood.com/vocabulary/esl-planning-a-trip1.html>

Postales

<http://www.readableblog.com/2007/06/30/how-to-write-a-postcard-in-english/>


<http://caldoblog.wordpress.com/2008/05/20/redaccion-de-ingles-a-postcard/>

ANEXO 5


WEBQUESTS

Las siguientes son las pantallas de la Webquest que realicé para la práctica de la comprensión auditiva. Esta versión de plantilla que ofrece la página <http://phpwebquest.org/newphp/> incluye cuatro pasos: la introducción, las preguntas, los recursos y la gran pregunta.

Listening comprehension: your friend from Brazil		
Introducción preguntas recursos la gran pregunta	INTRODUCCIÓN Hello! I heard a friend will visit you in a few days. He's from Brazil and the two of you will travel to New York City. Your friend speaks a little English and you want to help him. For that, your skills need a little boost, first. Images from rsi-insurance.com used for educational purposes <small>Webquest elaborada por Tanya Zurita con PHPWebquest</small>	

Listening comprehension: your friend from Brazil		
Introducción preguntas recursos la gran pregunta	PREGUNTAS Write these questions on your notebook. Then go to the next page. If you had time and money, what are three places in the world that you would visit and why? Would you travel by plane, ship, or train? Would you rather stay in a big hotel, a small inn, or even a youth hostel?	


	Listening comprehension: your friend from Brazil	
<p>introducción preguntas recursos la gran pregunta</p>	<p style="text-align: center;">RECURSOS</p> <p>Read and listen to the following text. Answer the questions you wrote on your notebook.</p> <p>Then answer the questions below the text. You can play the audio twice if you have any questions.</p> <p>Images from</p> <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px 0;">Text</div> <p style="font-size: small; text-align: center;">Webquest elaborada por Tanya Zurita con PHPWebquest</p>	

	Listening comprehension: your friend from Brazil	
<p>introducción preguntas recursos la gran pregunta</p>	<p style="text-align: center;">LA GRAN PREGUNTA</p> <p>The big question is</p> <p>Imagine that you are going on vacation to Germany for two weeks, and you have \$1,500 to spend. Where would you stay (in a hotel, a youth hostel, a discount motel)? What places of interest would you visit? Where would you eat?</p> <p>Answer these questions in your notebook so that the advisor can check them.</p>	

Las siguientes son las pantallas de la Webquest para comprensión de lectura. Esta es otra versión de plantilla, la cual incluye la introducción, las tareas, el proceso, la evaluación y las conclusiones.

INTRODUCCIÓN TAREAS PROCESO EVALUACIÓN CONCLUSIONES

Reading comprehension strategies




INTRODUCCIÓN

Imagine your English teacher will give you a reading comprehension exam in a week. This webquest will help you prepare.

Webquest elaborada por Tanya Zurita con PHPWebquest

INTRODUCCIÓN TAREAS PROCESO EVALUACIÓN CONCLUSIONES

Reading comprehension strategies




TAREAS

Your final activity in this webquest is a reading comprehension quiz. Remember to jot down any ideas or vocabulary words you find during the activity.

Webquest elaborada por Tanya Zurita con PHPWebquest

INTRODUCCIÓN TAREAS PROCESO EVALUACIÓN CONCLUSIONES

Reading comprehension strategies

 PROCESO

The steps you should follow to do this activity are the following:

1. Visit each of the web sites at the bottom of this page

In the first site, you will complete a task to see what your reading strategies are. It is important that you take notes and incorporate them into your existing strategies.

In the second site, you will learn different types of text. Take notes.

In the third site, you will find an exercise. Do it in your notebook.


2. Answer the final activity in "conclusiones".

[click here for reading strategies](#)
[click here for types of text](#)
[click here for the exercise](#)

Webquest elaborada por Tanya Zurita con PHPWebquest

INTRODUCCIÓN TAREAS PROCESO EVALUACIÓN CONCLUSIONES

Reading comprehension strategies

 EVALUACIÓN

The evaluation of this activity will consist in answering the questions of the quiz correctly. When you finish, look for an advisor and show him your work.

Webquest elaborada por Tanya Zurita con PHPWebquest

Reading comprehension strategies



CONCLUSIONES

Write what your reading strategies are. It is important that you change them if they are not adequate. The next time you read, observe what type of text it is. This will give you the confidence you need in your reading comprehension strategies.

Come back to this webquest whenever you feel you need to.

Final activity:

Read the text and answer the questions about it. Show them to your advisor.

In this passage, Vinnie and Esmeralda give their opinions about a new painting by Marcello Vasquez.

ANEXO 6

LECTURAS CON AUDIO

Working Could Kill Us

Too much work, too little time and no freedom to make decisions can lead to a form of stress known as job strain. It can appear in any profession, but is more common in lower skilled jobs which can combine tough workloads and little responsibility.

An analysis looked at data from nearly two hundred thousand people in thirteen European countries. It found that those in high strain jobs were twenty three per cent more likely to have had a heart attack or to have died from coronary heart disease. However, smoking, not exercising or having an unhealthy diet all have a much greater impact on the heart.

Agencies, such as the British Heart Foundation, said stress at work was often unavoidable, but people in high stress jobs could target risks to their heart in other areas of their lives.

El texto anterior se tomó de la página <http://bbc.in/10I9UXP> con propósitos académicos.

Algunas preguntas para esta lectura son las siguientes:

1. What is the title of the text?
2. What do you think is job strain?
3. What kind of profession is more likely to cause job strain?
4. The analysis looked at data from _____
5. What has a greater impact on the heart than strain jobs?
6. What is unavoidable according to the British Heart Foundation?

American History:

English Settlers Establish Colonies in the New World

Last week in our series, we talked about the voyages to the New World by Christopher Columbus and other explorers sailing for Spain and Portugal. Today, we tell the story of the first permanent English settlements in North America.

England was the first country to compete with Spain for claims in the New World. Queen Elizabeth the First supported explorations as early as the fifteen seventies.

Sir Humphrey Gilbert led the first English settlement efforts, but he did not establish any lasting settlement. He died as he was returning to England.

Gilbert's half-brother, Sir Walter Raleigh, continued the work. Raleigh sent a number of ships to explore the east coast of North America. He named the land Virginia in honor of Queen Elizabeth, who never married and was known as "the Virgin Queen."

In fifteen eighty-five, about one hundred men settled on Roanoke Island, off the coast of the present-day state of North Carolina. These settlers returned to England a year later. Another group went to Roanoke the next year. This group included a number of women and children. But the supply ships that Raleigh sent to the colony failed to arrive. When help got there in fifteen-ninety, none of the settlers could be found. At least some of the settlers may have become part of the Indian tribe that lived in the area.



"The Baptism of Pocahontas" by John Gadsby Chapman is one of four religious paintings that hang in the Capitol rotunda. This is a detail from the painting that was unveiled in 1840.

El texto y la imagen anteriores se tomaron de la página <http://bit.ly/YBiq6>

ANEXO 7

BLOG PARA PRODUCCIÓN ESCRITA

WRITE IT HERE

SATURDAY, SEPTEMBER 25, 2012

WELCOME

Dear students:

This is our space; we will use it to post some of the writing tasks and work we produce in the writing workshops. Please read carefully and if you have any questions, you can ask us during the face-to-face sessions.

Posted by Tere Zurita at 3:05 PM [No comments](#)

BLOG ARCHIVE

- ▼ 2012 (1)
- ▼ [September \(1\)](#)
- [WELCOME](#)

WHAT DO YOU PREFER TO DO IN BIBLIOTECA?

- Reading
- Writing
- Homework
- Surfing the Internet
- Watching movies
- Playing board games

You may select multiple answers.

[Mostrar resultados](#)

Votes hasta el momento: 0
Click our custom page HTML: 12

WRITE IT HERE

SATURDAY, SEPTEMBER 25, 2012

SECOND TASK

Hello again!

For this second task, you will watch the video in <http://www.youtube.com/watch?v=LZ9Hpp8Jygl> on how to draw a realistic eye. Write a text explaining the same process but with your own words and post it here as a comment. Please bring your text for the next session of the workshop.

Posted by Tere Zurita at 4:06 PM [No comments](#)

BLOG ARCHIVE

- ▼ 2012 (5)
- ▼ [September \(5\)](#)
- [FOURTH TASK](#)
- [THIRD TASK](#)
- [SECOND TASK](#)
- [FIRST TASK](#)
- [WELCOME](#)

WHAT DO YOU PREFER TO DO IN BIBLIOTECA?

- Reading
- Writing
- Homework
- Surfing the Internet
- Watching movies
- Playing board games

ANEXO 8

FACEBOOK PARA PRODUCCIÓN ESCRITA

 **Mediateca Prepa Dos Unam** ha compartido un enlace.
Hace 18 minutos

Writing Workshop Students:
Look at these people who attended the 68th Annual Golden Globes Red Carpet:
http://escapeofanartist.wordpress.com/2011/01/20/who-are-you-wearing-golden-globes-red-carpet-watch/
Who are they?
What do you think of them?
What and who are they wearing?
Do you like what they are wearing?
Would you wear some of those clothes?

Comment here

 **Who Are You Wearing? Golden Globes Red Carpet Watch**
escapeofanartist.wordpress.com

Apparently there was a time when the Golden Globes was more about film, television and acting than fashion. With the exception of the controversy over whether

Me gusta · Comentar · Compartir

 **Mediateca Prepa Dos Unam**
Hace 4 minutos

Writing Workshop Students:
Look at the photo below and describe it.
What can you see there?
Where do you think it is?
What can you say about the place?
What's the weather like?
Describe the people:
What are they doing?
What are they wearing?



Me gusta · Comentar · Compartir

ANEXO 9

EJEMPLOS DE AULAS VIRTUALES

AULA VIRTUAL EN CLASEV



COMPRESIÓN DE LECTURA



Estrategias de lectura

Test de estrategias de lectura

TIPOS DE TEXTO



Observa cuáles son los diferentes tipos de texto y conoce sus características

Leer en línea

Lee en línea el cuento Tiger Son. Pon atención a los adjetivos y adverbios que utiliza la lectura.

Haga clic en el enlace <http://www.magickeys.com/books/tigerson/index.html> para abrir la URL.

AULAS VIRTUALES DE LA UNAM

Get started

CURSO DE APOYO PARA ALUMNOS DE INGLÉS VI



Remember that the structure of a simple sentence is the following:
Subject + Verb + Complement.

7 de diciembre - 13 de diciembre

MÓDULO 1

MÓDULO 1

- Strategies for Reading Comprehension
- Skimming, Scanning, Reading for Pleasure

Read the following texts and identify the genre. Then focus your attention on how many paragraphs they have, what kind of text it is, what kind of information you can get from it, in what context you can find them.

- TEXT 1
- TEXT 2
- TEXT 3
- TEXT 4
- TEXT 5

Universidad Nacional Autónoma de México
UNAM

Aulas Virtuales y Ambientes Educativos de SUAYED
Colaboración Académica a Distancia

AVMoodle ▶ ATZC ▶ Recursos ▶ TEXT 1

Actualizar Recurso

Read the text. Be sure to write down all the new vocabulary. What kind of text is this?

Skim the text and write down the general idea, then scan it and say what is the main idea.

FUENTES CONSULTADAS

American Psychological Association, (2009), Guía a la redacción en el estilo APA. (6ta ed.).

Texto en línea disponible en <http://www.cibem.org/paginas/img/apa6.pdf> (última consulta el 26 de marzo de 2013).

Camacho Martí, María del Mar (2006), *Teacher Training In ICT-Based Learning Settings:*

Design And Implementation Of An On-Line Instructional Model For English Language

Teachers. (Tesis de doctorado, Universitat Rovira i Virgili) Texto en línea disponible en

<http://bit.ly/11Jwa2o> (última consulta 26 de marzo de 2013).

_____. (2007), La formación TIC del profesorado de inglés. Estado actual y perspectivas de

futuro”. *Revista de Ciències de l'Educació*. Texto en línea disponible en

<http://bit.ly/ZVYzC7> (última consulta 28 de enero de 2013).

Consejo de Europa (2001), Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje,

enseñanza, evaluación. Texto disponible en

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf (última consulta el 26

de marzo de 2013).

Diccionario de la Real Academia Española (s. f.). Disponible en <http://lema.rae.es/drae/> (última

consulta el 9 de abril de 2013).

Dodge, Bernie (2002), Cinco reglas para escribir una webquest. Texto en línea disponible en

<http://www.eduteka.org/profeinvitad.php3?ProfInvID=0010> (última consulta 28 de enero

de 2013).

_____. (1995), “Some thoughts about WebQuests”. Texto en línea disponible en

http://webquest.sdsu.edu/about_webquests.html (última consulta el 28 de enero de 2013).

Escuela Nacional Preparatoria 2 Erasmo Castellanos Quinto (2013). Página web institucional

disponible en <http://www.prepa2.unam.mx/> (última consulta el 9 de abril de 2013).

- Hiemstra, Roger (1994), "Self-directed Learning". Texto en línea disponible en <http://ccnmtl.columbia.edu/projects/pl3p/Self-Directed%20Learning.pdf> (última consulta el 26 de marzo de 2013).
- Narro Robles, José (2008), Lineamientos para la elaboración de una propuesta académica para el periodo 2007-2011. Documento en línea disponible en http://www.ccg.unam.mx/es/webfm_send/227 (última consulta 6 de febrero de 2013).
- Peralta, Helena y Albuquerque Costa, Fernando (2007), "Teachers' Competence and Confidence regarding the use of ICT". *Educational Sciences Journal*. Texto en línea disponible en <http://sisifo.fpce.ul.pt/?r=12&p=75> (última consulta 28 de enero de 2013).
- Pérez González, Nayelli Leticia (2004), *El aprendizaje a distancia dentro del programa SEPA inglés*. Tesis de licenciatura del Colegio de Letras Modernas Inglesas, Facultad de Filosofía y Letras. México: UNAM.
- Prensky, Marc (s. f.). Nativos e inmigrantes digitales. Texto en línea disponible en <http://bit.ly/16WMPmU> (última consulta 26 de marzo de 2013)
- Pulverness, Alan, Spratt, Mary y Williams, Melanie (2011), The TKT Course, Modules 1, 2 and 3 Online. Cambridge ESOL, módulo 1 del curso en línea. Documentos disponibles en http://tktonline.cambridge.org/product_groups/landing
- Tim Berners-Lee Biography (s. f.). Texto en línea disponible en <http://bit.ly/xDAgpV> (última consulta 26 de marzo de 2013).